

Rapport d'activité

Fondation Maison de la Porte Ouverte

2014





Contenu

MOT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION.....	3
MOT DE LA DIRECTION.....	6
Valeurs de la Fondation Maison de la Porte Ouverte.....	7
I. DEPARTEMENT JEUNES	8
1. Statistiques du département Jeunes de la Fondation Maison de la Porte Ouverte.....	8
2. Informations supplémentaires	11
Fadep Don Bosco.....	11
Structure St Joseph	18
II. DEPARTEMENT ADULTES.....	21
1. Centres d'accueil pour jeunes mamans et femmes en détresse.....	21
1.a. Statistiques	21
1.b. Informations supplémentaires	32
Structure Sichem.....	32
Foyer Maternel	38
Foyer Paula Bové.....	42
Eeschwëller Haus Edith Stein.....	47
2. Centres de consultations pour jeunes mamans et femmes en détresse.....	50
2.a. Statistiques	50
2.b. Informations supplémentaires	55
Centre Ozanam	55
Centre Ozanam Nord	58
3. Centre d'accueil pour travailleurs immigrés	59
3.a. Statistiques du Foyer St Martin.....	60
3.b. Informations supplémentaires	63



MOT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

La Fondation Maison de la Porte Ouverte en 2014

L'association sans but lucratif « Maison de la Porte Ouverte » a été fondée en 1971, à l'initiative du doyen Jean Heinisch et d'un groupe de laïcs de la paroisse du Sacré-Cœur à Luxembourg-Gare. Leur objectif principal consistait à s'engager, avec les prêtres et les religieuses de la paroisse, auprès des plus défavorisés du quartier de la gare.

La « Maison de la Porte Ouverte a.s.b.l. », a été redéfinie en « Fondation Maison de la Porte Ouverte », de plus en plus connue sous ses initiales « FMPO », et reconnue « établissement d'utilité publique » en 1993, pouvant ainsi recevoir des dons fiscalement déductibles. Le conseil d'administration se compose uniquement de bénévoles. En collaboration avec la direction il forme le comité directeur qui s'occupe de la gestion courante de la FMPO et assure, par ses réunions hebdomadaires, le suivi de la gestion journalière.

L'objectif de la Fondation est de créer des services et des activités pour toutes les classes de la population, quelles que soient leur nationalité, confession ou opinion politique. Elle œuvre surtout dans l'intérêt de l'enfance, de la jeunesse, des familles, des jeunes mamans, des femmes en détresse, des victimes de la traite des êtres humains et des travailleurs immigrés.

Les activités sont réalisables grâce à l'aide précieuse

- de la Fabrique d'Eglise du Sacré-Cœur,
- de "Jean Heinisch a.s.b.l.",
- de la Congrégation des Sœurs Carmélites Tertiaires (Ste Zithe),
- de la Congrégation des Religieuses de la Doctrine Chrétienne,
- du Ministère de l'Education Nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse,
- du Ministère des Egalités des Chances,
- du Ministère de la Famille et de l'Intégration,
- de l'Office Luxembourgeois d'Accueil et d'Immigration (OLAI),
- des différents services administratifs de l'Etat et des Communes.

Au niveau des ressources humaines,

Le conseil d'administration a connu, en cette année 2014, quelques changements parmi ses administrateurs.

Le 9 juillet 2014 Madame Françoise HETTO-GAASCH, députée, a rejoint les rangs de la FMPO en tant que membre du conseil d'administration.

Suite au départ de l'Abbé Leo WAGENER, curé-moderateur des paroisses de Bonnevoie, Hamm et Sacré-Cœur, son remplaçant, l'Abbé Laurent FACKELSTEIN, fait dorénavant partie du conseil d'administration en tant que membre d'office, tel que nos statuts le prévoient.

Comme la présence de l'Abbé Leo WAGENER a été très instructive et fructueuse, surtout du point de vue spirituel, nous sommes très reconnaissants que M. WAGENER ait accepté de continuer à nous accompagner dans notre démarche.

Sr Monique HOFFMANN, membre du conseil d'administration depuis le 14 mars 1991, a démissionné en tant qu'administrateur au 31.12.2014. Nous regrettons bien vivement sa décision d'autant plus que, grâce à l'engagement inlassable de Sr Monique et grâce à son grand savoir, sa foi et son dévouement exemplaires, la FMPO a grandi dans l'intérêt de tous ses protégés, enfants, adolescents et femmes en détresse.

Nos plus vifs remerciements vont à Sœur Monique ! Aux nouveaux membres du conseil d'administration nous souhaitons beaucoup de succès dans l'exercice de leurs nouvelles fonctions.

Les activités et remerciements qui s'en suivent

En 2014 les activités de la Fondation ont évolué et ont été menées à bien grâce à l'aide financière accordée par les instances gouvernementales, communales, religieuses et privées, mais également grâce au soutien et à la générosité d'innombrables donateurs et bienfaiteurs. Nous exprimons notre profonde gratitude à tous ceux qui nous facilitent le soutien et l'accompagnement des personnes en difficultés sociales et psychologiques.

La direction de la FMPO et l'ensemble du personnel de nos centres d'accueil et services méritent toute notre reconnaissance. Ce n'est que grâce à leur qualification et leur savoir-faire, à leur force, à leur attachement et à leur fidélité, ainsi qu'à leur disponibilité d'esprit, que la FMPO peut offrir un cadre de vie accueillant, sécurisant, réconfortant et chaleureux aux personnes en détresse qui leur sont confiées.

Le personnel a pour mission d'accompagner les enfants, adolescents, femmes et immigrés qui traversent une période très difficile de leur vie. Il leur propose les moyens nécessaires pour se ressourcer et pour retrouver un meilleur équilibre psychique et affectif, une autonomie plus stable. Car, ne faut-il pas, en tout premier lieu, reconstruire la confiance en soi et l'estime de soi pour mieux gérer sa situation personnelle en vue d'une réinsertion rapide dans la société ?

Les aspects nouveaux en 2014

« **Engagement avec respect et empathie** », sont nos trois valeurs qui nous guident et nous orientent dans notre démarche journalière en faveur des personnes en détresse. A travers notre **engagement** nous aidons les personnes soutenues par nos services à découvrir leurs potentiels et leurs compétences dans le but de redévelopper leur projet individuel et regagner en autonomie. Nous les acceptons avec **respect** et les accompagnons avec **empathie**.

Lancé en 2008, **le projet de construction du foyer pour adolescents** à Luxembourg-Eich, rue des Grottes n'avance que pas à pas. De nouvelles étapes se sont présentées au cours de 2014 : prise en charge de la construction du mur de soutènement et du tronçon de la voie publique correspondante, compromis entre la SEDEC et la Ville de Luxembourg, rencontre avec les riverains intéressés, un premier recours d'un voisin, rejeté par la Ville de Luxembourg, obtention de l'accord de principe pour

la construction d'un foyer pour enfants à la date du 13.11.2014, pour parler d'arrangement entre le voisin et la FMPO, pour ne citer que les plus importantes. L'espoir de pouvoir annoncer le début des travaux de construction lors de la publication de ce rapport d'activités a malheureusement échoué. Nous sommes néanmoins plus que jamais déterminés à continuer notre cheminement dans l'espoir de voir le premier « coup de pelle » au courant de l'année 2015.

Le **COTEH**, le service d'assistance aux victimes de la traite des êtres humains, a ouvert ses portes fin 2014 et engage ainsi la FMPO dans la lutte contre la traite, calamité de nos temps.

De nos jours, le monde de la communication ne cesse de progresser et nous n'utilisons plus les mêmes moyens de communication qu'auparavant. Dans cet ordre d'idées nous avons adapté notre **site internet** et notre **dépliant**.

Le Conseil d'Administration

Le Conseil d'Administration au 31.12.2014 :

Président :	Maurice Bauer
Président d'honneur :	Camille Wampach
Vice-présidente :	Henriette Wagner-Schaack
Secrétaire :	Andrée Maquil
Secrétaire adjoint :	Fernand Janes
Trésorier :	Marie-Anne Kersten-Schauss
Trésorier adjoint :	Jean Weisgerber
Membres :	Abbé Laurent Fackelstein
	Françoise Gillen
	Erny Hecker
	Françoise Hetto-Gaasch
	Soeur Monique Hoffmann
	Norbert Reuland
	Emile Rossler
	Abbé Léon Wagener
	Nico Wagner



MOT DE LA DIRECTION

Sur l'initiative de l'Abbé Léon Wagener, membre du Conseil d'Administration, et avec le soutien de Sr Danièle Falz nous avons eu, au cours de l'année 2014, l'objectif commun de définir les **valeurs de la Fondation Maison de la Porte Ouverte**.

Les bénévoles et les salariés de la Fondation Maison de la Porte Ouverte ont retenu ensemble de s'engager avec respect et empathie envers les mineurs et adultes encadrés et soutenus par leurs services, envers leurs collègues de travail et envers des tiers.

Un **nouveau dépliant** a été élaboré et un **nouveau site internet** a été mis en ligne.

www.fmpo.lu

Notre souci est d'adapter en permanence nos structures aux besoins changeants de la société. Dans ce sens nous avons restructuré notre offre de service dans le domaine de la traite des êtres humains en séparant, à la fin de l'année 2014, le service de consultation des victimes de la traite des êtres humains de notre prestation accueil jour et nuit, en créant le **service COTEH** qui est situé à l'adresse 64, rue Michel Welter, L-2730 Luxembourg et en demandant en novembre 2014 un agrément pour le service COTEH (service d'assistance aux victimes (femmes, hommes et mineurs) de la traite des êtres humains) et un agrément pour l'accueil jour et nuit de victimes (femmes avec ou sans enfants) de la traite des êtres humains.

Comme en 2013, la **structure St Joseph** s'est énormément investie cette année dans l'élaboration et la mise en place de leurs **processus de travail** afin de garantir un accueil et un encadrement de qualité. L'offre du service suivi du Foyer St Joseph a été élargie par la prestation **assistance psychique, sociale ou éducative en famille**. Cette offre nous permet d'une part de mieux préparer les réintégrations familiales et d'autre part de soutenir et d'accompagner l'évolution de la fonction parentale en s'appuyant sur les compétences parentales, pour satisfaire au mieux les besoins de l'enfant. Il s'agit de travailler en lien direct avec l'environnement familial du mineur tout en tenant compte de ses compétences, de ses besoins ou de la nécessité de suppléance selon les difficultés rencontrées.

Le **département « adultes »** a élaboré en cours de l'année 2014 un **concept d'action général (CAG)** commun. Dans ce CAG sont repris aussi bien les missions, outils de travail et les objectifs *communs* que les missions, outils de travail et les objectifs *spécifiques* à chaque structure. Sur demande du Ministère de l'Egalité des Chances nous avons fixé nos objectifs 2015-2017 et nous développerons au cours de l'année 2015 les méthodes d'évaluation appliquées à la FMPO.

Au cours de l'année 2014, une centaine de salariés de la FMPO se sont engagés au profit des enfants, adolescents et adultes accueillis et encadrés par nos foyers et services. Le rapport d'activité 2014 montre cet engagement et permet de donner un aperçu du travail réalisé au cours de l'année.

Myriam Mersch-Zimmer
Directrice générale

Elisabeth Sauber-Hein
Directrice administrative

Valeurs de la Fondation Maison de la Porte Ouverte

Nous nous engageons avec respect et empathie.

Engagement

Pour nous, engagement implique notre responsabilité à s'inscrire dans une action professionnelle qui a pour but d'aider les personnes soutenues par nos services à découvrir leurs potentiels et leurs compétences pour qu'elles puissent agir, développer leur projet individuel et gagner en autonomie.

Vis-à-vis des mineurs, l'engagement implique en outre notre responsabilité à les protéger, à développer et à mettre en œuvre pour chacun d'eux le meilleur projet individuel possible.

Nous nous engageons également à fournir un travail de qualité et à développer en permanence nos compétences professionnelles.

Respect

Pour nous, respect implique la considération et l'acceptation inconditionnelle de l'autre.

Respecter revient à reconnaître les droits, les obligations, les histoires personnelles et les vécus de l'autre et par rapport à soi.

Nous nous engageons à solliciter les ressources et les qualités individuelles et familiales afin de permettre à chacun d'activer ses capacités adaptatives et d'autonomie.

Empathie

Pour nous, empathie implique de saisir les raisons qui amènent une personne à réagir et à agir d'une certaine façon, sans porter de jugement sur elle.

Il s'agit également de manifester à l'autre l'importance de ce qu'il est et fait tout en étant à son écoute.

L'empathie est à la base de pouvoir soutenir les personnes à développer leurs compétences et à les mettre en œuvre à travers leurs solutions.

I. DEPARTEMENT JEUNES

1. Statistiques du département Jeunes de la Fondation Maison de la Porte Ouverte

Nombre de mineurs accueillis

Nombre de mineurs accueillis	FDB	FSJ	GV	FSJS	SuiviSJ
Mineurs présents au 01.01.2014	10	9	3	8	17
Accueillis au cours de l'année 2014	17	20	4	3	9
Total	27	29	7	11	26

Taux d'occupation (Journées de présences)

Taux d'occupation	%
FDB (10 lits)	94,35
FSJ (9 lits)	99,05
GV (3 lits)	81,82
FSJS (8 lits)	94,01

Âge des mineurs accueillis / suivis

Âge	FDB		FSJ	GV	FSJS	SuiviSJ
	♂	♀	♂	♂	♂	♂
0 > 2 ans		1				
3 ans	1					
4 ans	3	1				
5 ans	1					
6 ans	1					
7 ans	3					
8 ans	1	1				
9 ans	3	2				
10 ans	2	2	1			
11 ans	1	2	4			
12 ans	2		2		2	3
13 ans			6		1	1

14 ans			6	2	2	6
15 ans			5	2	1	3
16 ans			3	1	3	3
17 ans			2	2	2	10
18 ans et +						
Total	18	9	29	7	11	26
	27					

Scolarité / Travail

Scolarité/Travail	FDB	FSJ	GV	FSJS	SuiviSJ
Pas encore scolarisé	1				
Précoce	3				
Cycle 1	4				
Cycle 2	3				
Cycle 3	12	2		1	
Cycle 4	3	5		1	3
Modulaire		6	3	2	6
Sec. tech. Adapt				2	
Sec. tech. Prof.		3			4
Sec. technique	1	9	2	2	8
Sec. classique				2	1
Apprentissage		2	2	1	3
Centre d'éducation différenciée		2			1
Total	27	29	7	11	26

Nationalité des mineurs accueillis / suivis

Nationalité	FDB	FSJ	GV	FSJS	SuiviSJ
Luxembourgeoise	12	13	3	7	13
Portugaise	9	10	4	1	5
Française	2	2		3	2
Italienne		2			3
Moldave					1
Anglaise					1
Autre	4	2			1
Total	27	29	7	11	26

Type d'accueil

Type d'accueil	FDB	FSJ	GV	FSJS	SuiviSJ
Accueil volontaire	1	2	2		0
Placement judiciaire TJ Diekirch	7	3		3	5
Placement judiciaire TJ Luxembourg	19	24	5	8	21
Total	27	29	7	11	26

Classification ONE

Classification ONE	FDB	FSJ	GV	FSJS
Accueil de base			7	6
Accueil orthopédagogique				5
AUSC	27	29		

Motif d'accueil

Motif principal d'accueil	FDB	FSJ	GV	FSJS
Négligence	8	1		2
Victime de violence domestique	3	2		3
Prob. psy de la personne responsable	4	1		4
Prob. de dépendance de la pers. resp.	7			
Divorce parents	1			
Auteur de violence		1		1
Prob. éducatifs/sociaux/de comport.	4	21	5	
Absentéisme scolaire		2	2	1
Autre		1		
Total	27	29	7	11

Venant de :

Venant de	FDB	FSJ	GV	FSJS
Famille d'origine	21	6	2	
Famille monoparentale	5	17	2	
Famille recomposée	1	5	1	
Famille d'accueil		1	2	
Autre foyer				11
Total	27	29	7	11

Allant vers (mineurs sortis) :

Allant vers:	FDB	FSJ	GV	FSJS
Famille d'origine	1	1	1	3
Famille élargie	2			
Famille monoparentale	3	5		
Pédopsychiatrie ou psychiatrie juvénile	2	1		
Autre foyer	9	12	1	
Logement encadré			2	
Total	17	19	4	3

Durée de séjour / du suivi des mineurs sortis du foyer/suivi

Durée de séjour / du suivi	FDB	FSJ	GV	FSJS	SuiviSJ
Entre 1 jour et 2 semaines	1	1			
De 2 semaines à < 1 mois	1	1			
De 1 mois à < 3 mois		7	1	1	3
De 3 mois à < 6 mois	4	9	1		3
De 6 mois à < 1 an	8	9		2	5
> 1 an	3	2	5	1	7
> 2 ans					6
> 3 ans				5	2
> 4 ans				2	
Total	17	29	7	11	26

Durée de séjour / du suivi moyenne	FDB	FSJ	GV	FSJS	SuiviSJ
En jours	219	153,55	232,8	887,84	467,54
En mois	7,3	5,03	7,63	28,64	15,58

2. Informations supplémentaires

Fadep Don Bosco

Fonctionnement et organisation du FADEP Don Bosco

Population cible

Le foyer fonctionne en tant que « centre d'accueil d'urgence pour enfants en situation de crise psycho-sociale aiguë » et accueille des mineurs, filles et garçons, âgés entre 2 et 12 ans :

- dont les parents ou personnes investies de l'autorité parentale ou exerçant un droit de garde, présentent de façon aiguë des **comportements susceptibles de mettre en danger l'intégrité physique et/ou mentale de l'enfant;**
- qui présentent de façon aiguë des **comportements susceptibles de mettre en danger leur propre intégrité physique et/ou mentale**, respectivement l'intégrité physique d'autrui ;
- dont les parents ou personnes investies de l'autorité parentale ou exerçant un droit de garde ne sont temporairement **pas en mesure de garantir l'hébergement, la garde et/ou les besoins primaires de l'enfant.**

Objectifs

Les objectifs du FADEP Don Bosco sont repris dans le règlement grand-ducal du 17 août 2011 qui concerne l'agrément à accorder aux gestionnaires d'activités pour enfants, jeunes adultes et familles en détresse et sont les suivants :

- **accueillir des enfants** pour une **durée limitée de 3 mois**, reconductible en cas de besoin dûment constaté pour une **nouvelle période de 3 mois**, dans un cadre de vie structuré et structurant, adapté à leurs besoins et respectant leur singularité, dans des situations de crise psychosociale aiguë où leur **maintien dans le milieu familial est temporairement contre-indiqué ou impossible ;**
- permettre le cas échéant **une évaluation différenciée et approfondie de la situation personnelle et familiale de l'enfant**, afin de déterminer les **besoins d'aide éventuels de l'enfant/du jeune et/ou de la famille** et d'élaborer sur base de cette évaluation un **projet d'intervention socio-pédagogique ;**
- préparer les enfants à un **retour dans leur milieu familial respectivement à un séjour prolongé en institution d'accueil.**

Prestations offertes

L'équipe multidisciplinaire du FADEP Don Bosco tend à offrir les prestations suivantes :

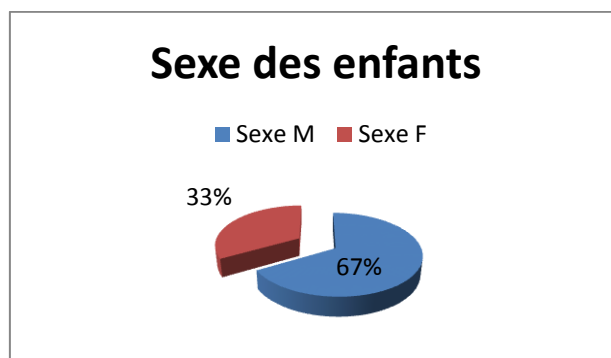
- **lieu de vie adéquat, une éducation et des soins appropriés** aux enfants accueillis ;
- **soutien de la progression scolaire** respectivement la **réintégration scolaire** des enfants;
- **suivi psychologique ;**
- garantir pendant la période de l'accueil et dans une mesure bénéfique à l'enfant respectivement dans le respect d'éventuelles décisions des autorités judiciaires compétentes, **l'information, l'échange et la coopération régulière avec les parents** afin de favoriser la réintégration ultérieure dans le milieu familial ;
- assurer au terme de l'accueil de crise **la relève de l'accompagnement des enfants** et de leurs familles **par un centre d'accueil ou un service ambulatoire si nécessaire.**

Statistiques 2014

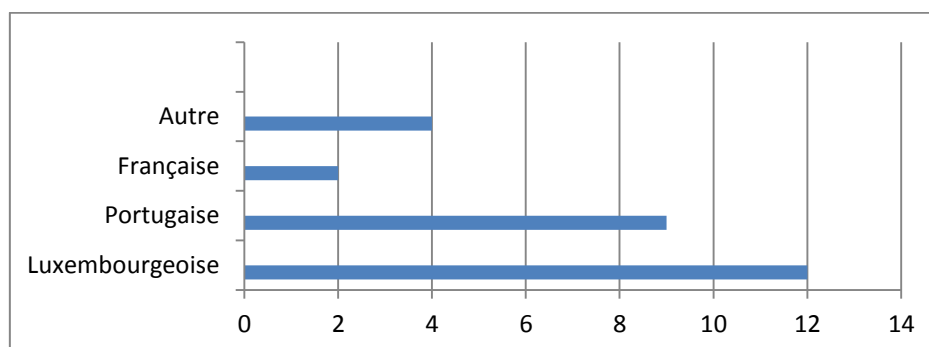
Durant l'année 2014, le FADEP Don Bosco a accueilli et encadré 27 mineurs. Parmi les 27 enfants, 10 enfants étaient déjà placés au foyer avant le 31.12.2013. Le nombre d'enfants accueillis a augmenté par rapport à l'année précédente, puisque nous avons accueilli 20 enfants en 2013.

Données sur la population accueillie

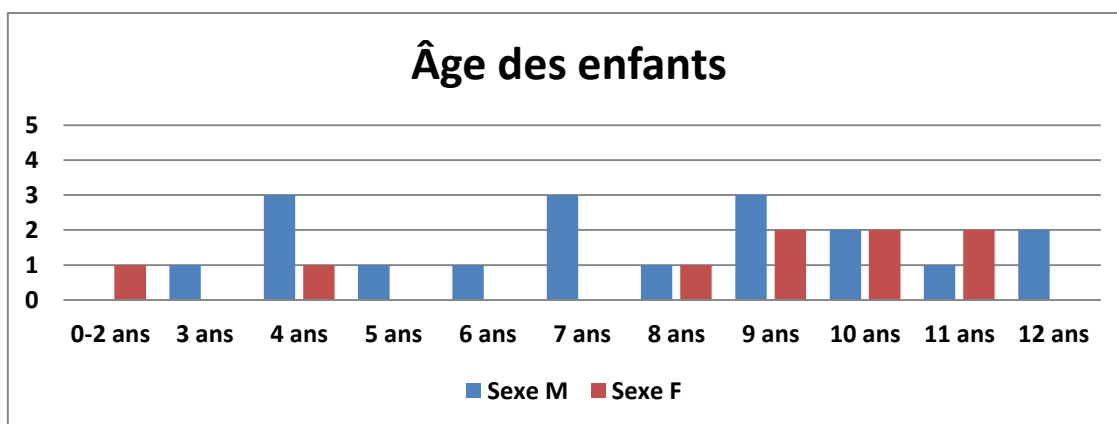
Comme les années précédentes, les enfants accueillis étaient majoritairement de sexe masculin, soit 16 garçons et 4 filles.



La nationalité luxembourgeoise reste la plus représentée avec 12 enfants.



Les enfants accueillis en 2014 étaient âgés entre 2 et 12 ans. Dans le groupe d'enfants, nous avons accueilli 7 enfants de moins de 5 ans dont une petite fille de 2 ans qui n'était pas scolarisée, ce qui a engendré comme en 2013, une réorganisation des journées de travail du personnel éducatif du fait que ces enfants étaient moins autonomes. La présence d'un second éducateur était donc nécessaire au moment du lever des enfants et en journée pour garantir une prise en charge des mineurs. La moyenne d'âge de l'année 2014 était de 7,8 ans.

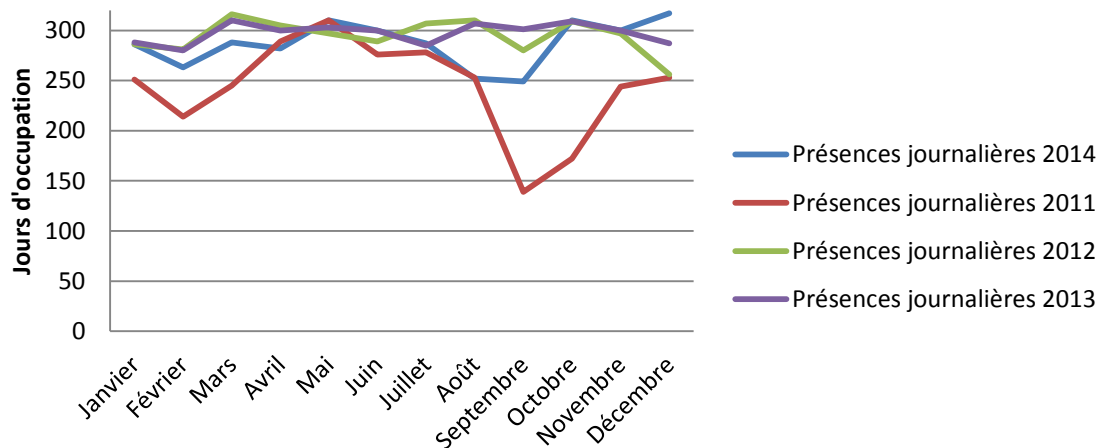


Taux d'occupation

Le taux d'occupation annuel de 2014 s'élève à 94,35%, soit une légère diminution par rapport aux deux années précédentes. Le taux de présences journalières reste relativement élevé. A noter que durant 5 mois, le taux d'occupation était maximal.

Mois	Présences max 2014 (Jours)	Présences journalière effective 2014	Présences mensuelles 2013 (en %)	Présences mensuelles 2012 (en %)	Présences mensuelles 2011 (en %)
1	310	286	92,90%	92,26%	80,96%
2	280	263	100%	96,90%	76,42%
3	310	288	100%	101,94%	79,03%
4	300	282	100%	101,67%	96,33%
5	310	310	97,74%	95,81%	100%
6	300	300	100%	96,33%	92%
7	310	287	91,93%	99,03%	89,35%
8	310	252	99,03%	100%	81,61%
9	300	249	100,33%	93,33%	46,33%
10	310	310	99,67%	99,68%	55,48%
11	300	300	100%	99,00%	81,33%
12	310	317	92,58%	82,58%	81,61%
Total	3650 Jours	3437 jours soit 94,35% taux annuel	97,80% taux annuel 2013	96,53 % taux annuel 2012 (3533 jours)	80,10%, taux annuel 2011 (2924 Jours)

Tableau comparatif des présences journalières



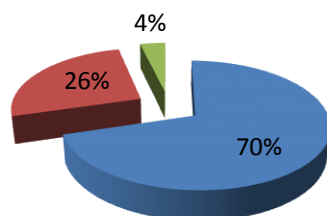
Etant donné la collaboration avec les instances judiciaires, l'Office National de l'Enfance et les services sociaux, les demandes d'admission sont régulières. Nous sommes régulièrement confrontés à des demandes d'admissions auxquelles nous ne pouvons donner une suite favorable, faute de place.

Les placements

Durant l'année 2014, et comme les années précédentes, les demandes d'admissions proviennent majoritairement du Tribunal de la jeunesse de Luxembourg et de Diekirch. Il s'agit donc d'une majorité de placements judiciaires, soit 26 mesures de garde provisoires. Nous avons accueilli un seul enfant via une demande d'accueil volontaire.

Origine des demandes de placement

■ Tribunal de la jeunesse Luxembourg
 ■ Tribunal de la jeunesse Diekirch
 ■ Accueil volontaire



Pour toutes les admissions, nous avons bénéficié d'un accord de prise en charge de l'Office National de l'Enfance avec le tarif AUSC (Accueil urgent en situation de crise psycho-sociale aiguë). Pour les 27 mineurs, un projet d'intervention socio-pédagogique a été réalisé et présenté aux parents ainsi

qu'aux Juges de la Jeunesse compétents. Etant donné la durée des placement qui est en moyenne de 7,3 mois et qui dépasse donc le délai prévu de 3-6 mois pour l'accueil en centre d'accueil d'urgence, le personnel du Fadep Don Bosco est soumis à un nombre constant de rapports à rédiger à l'attention de l'Office National de l'enfance. La documentation et le travail administratif sont en constante augmentation et constituent une charge importante pour l'ensemble du personnel.

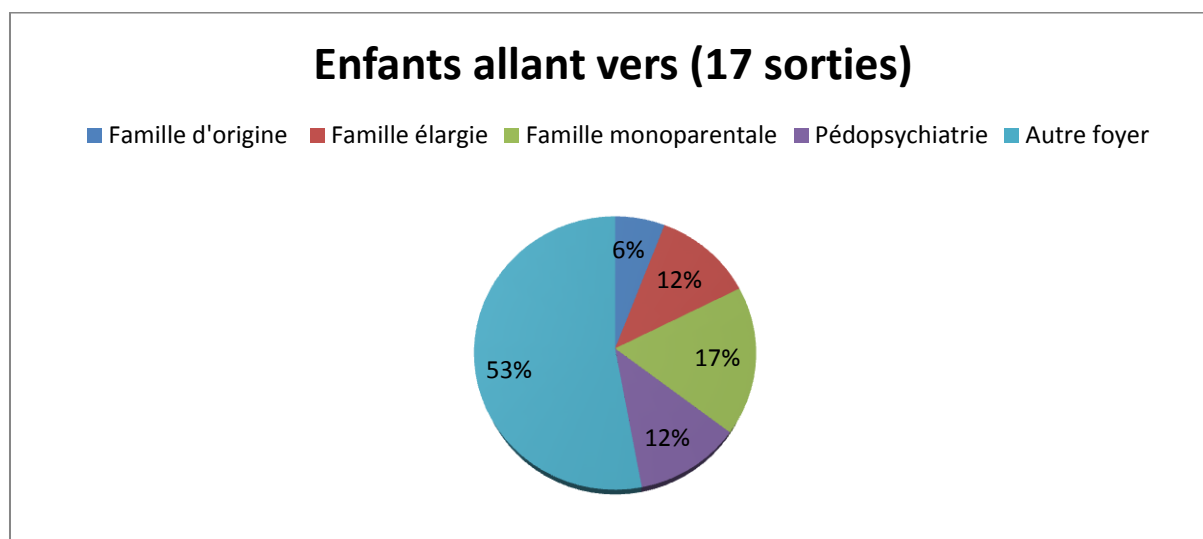
Tous les enfants provenaient de familles rencontrant des dysfonctionnements familiaux multiples ayant eu une répercussion sur leur développement. Les deux motifs de placement les plus représentés sont les diverses négligences sur l'enfant (8 enfants) et son développement ainsi que la dépendance des parents (7 enfants).

Durée des placements

Parmi les 17 enfants ayant quitté le FADEP Don Bosco en 2014 (sorties entre le 01.01.2014-31.12.2014), nous avons pu constater que la durée des placements est souvent supérieure à 6 mois. En effet, 8 enfants étaient placés au Fadep Don Bosco entre 6 mois < 1 an. Il devient de plus en plus compliqué de trouver rapidement une place en centre d'accueil en vue de la prolongation du placement.

Le nombre d'enfant admis en 2014 a augmenté par rapport à 2013 puisque nous avons pu accueillir 27 enfants, contrairement à 20 enfants en 2013.

Parmi les 17 enfants qui ont quitté le FADEP Don Bosco au cours de l'année 2014, 4 enfants ont bénéficié d'une réintégration familiale sous différentes conditions. 2 enfants ont été placés auprès de la famille élargie. 9 enfants ont été placés à long terme dans un centre d'accueil au Luxembourg. 2 mineurs ont été orientés et placés en pédopsychiatrie étant donné leur problématique psychique. Ces interventions restent lourdes et nécessitent un travail de concertation avec les instances judiciaires.



Lisset GABARRON, Responsable FADEP Don Bosco

Jahresrückblick 2014

Hier werden einige Aktivitäten und Unternehmungen mit der Kindergruppe des Fadep Don Bosco vorgestellt.

Das Jahr 2014 begann eher mit einem ganz milden Winter. Trotzdem besuchten wir regelmäßig die Eisbahn zum Schlittschuhlaufen. Da viele dies erst einmal lernen mussten fing das Jahr für einige mit einem Erfolgserlebnis an.

Weitere sportliche Aktivitäten waren Fußballturniere. Für einen Fußballbegeisterten Jungen, der viel länger bei uns bleiben musste als zunächst angenommen wurde konnte die Möglichkeit geschaffen werden dem FC Walferdange beizutreten. Dank der Mithilfe und des Engagements der Trainer konnte der Transport immer organisiert werden.

Sportlich ging es weiter mit dem Besuch der Kletterwand in der Echternacher Jugendherberge, des Trampoline in Trier, Schwimmbadbesuche und die Trim- Parcours in der näheren Umgebung.

Weniger sportlich aber auch mit Anspannung verfolgten die Kinder ein Kicker Turnier, dies inspirierte einige die gesehenen Tricks an unserem Kicker Tisch zu trainieren.

Als kulturelle Angebote standen auch Kino- und Museumsbesuche (besonders das Naturmuseum) an. Weiterhin besuchten wir im Haus Beda in Bitburg ein Puppentheater und im Echternacher Trifolion das Musical des Michel aus Lönneberger.

Als kulturelle Highlight's im Fadep Don Bosco gelten die Darbietungen der Fondation EME (Ecouter pour mieux s'entendre). Die Artisten des EME gastierten schon öfters im Fadep Don Bosco und begeisterten auch dieses Jahr mit musikalischen Darbietungen (Saxophonkonzert) und dem Auftritt des Clown Ribouille.

In der wärmeren Jahreszeit standen Wanderungen, z.B. durch das schöne Müllerthal, sowie einige Besuche in diversen Parks an. Wir besuchten regelmäßig den Parc Merveilleux in Bettembourg. Für den Walygator Parc erhielten wir von Eltern die Jahreskarten die sie in einer Tombola gewonnen haben, Hirsch- und Saupark in Daun und der Schmetterlingspark in Grevenmacher. In Amneville besuchten wir das Aquarium und den Zoo.

Lehrreiche Aktivitäten standen auch auf dem Programm. So z.B. das Vitarium in Bissen und auch eine Kinderaktivität in der Teller gestaltet und bemalt wurde, diese wurde von Villeroy und Boch organisiert. Mehrere Aktivitäten des Naturmuseums begeisterten die Kinder, in einer wurde ein Solarspeedboot gebaut, in einem anderen wurde der Lamaführerschein gemacht, wir ruderten kurz mit dem Boot zum anderen Ufer der Alzette und das Naturmuseum bot einige für Kinder ganz interessante wissenschaftliche Experimente an.

Die Kinder die gerne spielerisch und phantasiefreudig sind kamen beim Besuch der Playmo-Days oder BD-Festival auf ihre Kosten.

Weitere Aktivitäten waren die Teilnahme an der Aktioun Bambösch, diese fand auch im Jahr 2014 wieder in den Weihnachts-, Winter – und Sommerferien statt. Die Aktion Bambösch wird vom CAPEL

der Stadt Luxembourg veranstaltet und viele Kinder freuen sich auf diese Aktion und machen dort positive Erfahrungen, da sie andere Kinder kennenlernen.

Nicht zu vergessen sind auch die diesjährigen Ferienfreizeiten. Wir waren im August 5 Tage an der belgischen Nordseeküste in Del Huzo, und im September im luxemburgischen Wahlhausen (Ferienhaus des Infopla).

In der Vorweihnachtszeit kam der Nikolaus zu Besuch. Die Kinder freuten sich sehr über die ermunternden Worte des Nikolaus und über die Geschenke, die er ihnen mitbrachte. Der Nikolaus wurde im Jahr 2014 zum 18. Mal von den „Harley Brothers“ angeboten.

Dies ist ein Auszug von vielen Aktivitäten die wir im Jahr 2014 erlebten. Die Kinder sprechen noch oft von den schönen Aktivitäten und erinnern sich gerne an diese.

Tom Krist, Responsable adjoint FADEP Don Bosco

Structure St Joseph

La Structure St Joseph se compose de quatre groupes différents, offrant chacun une aide spécifique. Ceci permet à la Structure d'offrir une aide individuelle aux jeunes accueillis.

Le « Fadep St Joseph »

Il s'agit d'accueils (AUSC) jour et nuit où des mineurs se trouvant dans une situation de détresse aiguë, peuvent être accueillis en urgence, sans parcourir une longue procédure d'accueil. Le séjour en AUSC est limité à 3-6 mois. Lors du séjour en AUSC il s'agit d'intervenir en situation de crise, de stabiliser la situation du jeune et d'analyser le problème du mineur lui-même ainsi que celui de sa famille avec proposition d'une solution durable (réintégration familiale ou accueil dans un foyer d'accueil classique) dans l'intérêt du mineur.

Les jeunes accueillis ont entre 10 et 17 ans et sont de sexe exclusivement masculin. Neuf places y sont disponibles.

Le « Foyer St Joseph Senningerberg »

Il s'agit d'accueils (de base et/ou orthopédagogique) jour et nuit de mineurs qui, suite à des problèmes familiaux, sociaux, éducatifs, scolaires ou psychologiques, ne peuvent plus rester dans leur milieu familial et pour lesquels une séparation temporaire est indiquée.

Les jeunes accueillis ont entre 10 et 17 ans et sont de sexe exclusivement masculin. Huit places y sont disponibles.

Le « Groupe de Vie St Joseph »

Il s'agit d'accueils (de base et/ou orthopédagogique) jour et nuit de mineurs qui, suite à des problèmes familiaux, sociaux, éducatifs, scolaires ou psychologiques, ne peuvent plus rester dans leur milieu familial et pour lesquels une séparation temporaire est indiquée.

L'accent est mis sur l'éducation à l'autonomie.

Les jeunes accueillis ont de préférence entre 15 et 17 ans et sont de sexe exclusivement masculin. Trois places y sont disponibles.

Le service « Suivi St Joseph »

Après un séjour dans un des trois autres groupes de la Structure St Joseph, un suivi familial peut être proposé.

Il s'agit d'une combinaison d'accueils orthopédagogique de jour, d'accueils de base jour et nuit et d'assistance psychique, sociale ou éducative en famille ayant pour but la stabilisation des objectifs atteints lors de l'accueil institutionnel. Les aides proposées sont adaptées individuellement à chaque situation. Ceci permet de faire un essai de réintégration familiale et d'éviter des placements à long terme.



Les activités pédagogiques et culturelles proposées en 2014 par la Structure St Joseph

Activités proposées	Participants				Objectifs pédagogiques
	Fadep	GDV	FSJS	Suivi	
Une journée « comme à l'école » 11.01.14	1	1	3	2	Encourager et développer une attitude positive et une persévérance au travail en combinaison avec une bonne conduite en classe
Une randonnée pleine d'aventure 01.-26.01.14	5	/	5	/	Développer les compétences sociales et augmenter l'estime de soi
Un weekend au ski 01.02.-02.02.14	4	1	5	1	Développer la motricité globale
Activités diverses à la « Robbesscheier » 18.02.-21.02.14	6	/	4	2	Droits et devoirs, limites et règles, développement du comportement social
Geo-Caching 01.03.-02.03.14	6	/	3	1	Développer les compétences sociales
Visite d'un ancien abri anti atomique 15.03.-16.03.14	5	/	5	1	Élargir la culture générale
Musée de la Grande Guerre 05.04.-06.04.14	5	1	6	/	Élargir la culture générale, encourager à la réflexion
Quelques jours à la ferme équestre ; 12.04.-19.04.14	6	/	2	4	Développer le sens des responsabilités et l'estime de soi
Éducation sexuelle et éducation à l'hygiène ; 6-12/6/2014	6	/	1	3	Transmission de savoirs, développer le sens des responsabilités, augmenter l'estime de soi
Weekend à la belle étoile 21-23/6/2014	7	/	5	/	Développer le sens des responsabilités, rechercher ses propres limites dans un cadre sécurisé
Semaine sous le signe du sport ; 18-26/7/2014	5	/	2	5	Droits et devoirs, limites et règles, développement du comportement social, de la motricité globale et de l'intérêt pour les activités physiques et sportives
Activités culturelles et pédagogiques en Bretagne 30/7-17/8/2014	4	/	7	2	Développer les compétences sociales, élargir la culture générale et les points d'intérêts
Activités culturelles et pédagogiques aux Pays-Bas 22/8-5/9/2014	2	/	5	3	Développer les compétences sociales, élargir la culture générale et les points d'intérêts
Visite de l'ancien camp de concentration à « Hinzert » ; 20/09/2014			8		Élargir la culture générale, encourager à la réflexion
Sur les traces des chevaliers ; 11-12-10/2014	3	/	5	5	Promouvoir l'intérêt culturel et historique
Travaux manuels et décoration, 29-30/11/2014	6	1	6	/	Promouvoir la créativité et la motricité fine
Marché de Noël ; 18/12/2014	5	1	4	/	Eveiller l'intérêt pour les cultures et traditions
Nombre total de participants	76	5	68	29	

II. DEPARTEMENT ADULTES

1. Centres d'accueil pour jeunes mamans et femmes en détresse

1.a. Statistiques

Taux d'occupation	%
Structure Sichem (24 lits (01 à 05/2014) & 44 lits (06 à 12/2014))	96,82
Foyer Maternel (10 lits)	98,03
Foyer Paula Bové (30 lits)	87,71
Eeschwëller Haus Edith Stein (16 lits)	62,05

Centre d'accueil	Population accueillie				TOTAL
	Filles	Garçons	Jeunes Mamans	Femmes	
Structure Sichem	12	20	12	9	53
Foyer Maternel (FM)	5	5	7		17
Foyer Paula Bové (FPB)	22	23		35	80
Eeschwëller Haus Edith Stein (EHES)	14	15		22	51
Total	53	63	19	66	201

FM :

Nous n'avons compté que 3 sorties en 2014 et les places étaient prises immédiatement, vu les listes d'attente pour jeunes mamans. En plus, deux des nouvelles résidentes avaient déjà accouché à leur entrée, une seule est arrivée enceinte, ce qui explique le taux d'occupation élevé.

FPB :

En 2014, le Foyer Paula Bové a accueilli 35 femmes et 45 enfants.
6 femmes étaient enceintes dont 4 ont accouché pendant l'année.

EHES :

L'Eeschwëller Haus Edith Stein a accueilli en 2014 22 femmes et 29 enfants.

Le taux d'occupation de 62,05 % est assez bas et ceci pour différentes raisons : 2014 était pour l'EHES l'année des changements, comme l'équipe éducative s'est entièrement renouvelée. Les nouveaux membres de l'équipe ont poursuivi une phase d'adaptation afin d'intégrer leurs nouvelles tâches. D'autre part nous avons investi beaucoup d'énergie et de temps dans l'accompagnement et dans le soutien d'une femme avec ses 5 enfants. Après le départ de cette famille deux chambres ont dû être rénovées (nouvelle peinture, nouveaux matelas). De ces faits les chambres n'étaient pas toutes occupées durant certaines périodes en 2014.

Âge des femmes	S. SICHEM	FM	FPB	EHES	TOTAL
< 18 ans					0
18 – 20 ans	7	4	1		12
21 – 30 ans	7	3	13	6	29
31 – 40 ans	4		16	10	30
41 – 50 ans	3		4	5	12
> 51 ans			1	1	2
Total	21	7	35	22	85

Structure Sichem :

En 2014 la Structure Sichem a accueilli beaucoup de jeunes femmes âgées de 18 à 20 ans.

FM :

La moyenne d'âge des résidentes était de 20 ans et demi.

FPB :

37% des femmes se trouvaient dans la tranche d'âge des 21-30 ans et 45% dans celle des 31-40 ans.

EHES :

45 % des femmes accueillies étaient âgées entre 31 et 40 ans.

Âge des enfants	S. Sichem		FM		FPB		EHES		TOTAL
	♂	♀	♂	♀	♂	♀	♂	♀	
0 > 2 ans	12	3	5	3	14	11	1	3	52
3 > 5 ans	1	2		1	3	3	2	5	17
6 > 12 ans	6	3		1	6	4	6	6	32
13 > 18 ans		3				3	6		12
18 ans et +	1	1				1			3
Total	20	12	5	5	23	22	15	14	116
	32		10		45		29		

Structure Sichem :

La moitié des enfants étaient âgés de moins de 2 ans. Beaucoup sont nés au foyer.

FPB :

56% des enfants étaient âgés entre 0 et 2 ans et 4 bébés sont nés dans le courant de l'année. Ces mamans avec des nouveau-nés ou des enfants en bas-âge ont besoin d'un accompagnement plus spécifique.

FM :

Nos bébés avaient entre 0 et 7 mois à l'entrée. Nous avons également accueilli trois « grandes » sœurs, âgées de 16 mois, 3 ans et 6 ans.

EHES :

41 % des enfants ont fréquenté l'école primaire et 24 % étaient inscrits au précoce / école préscolaire à Wilwerwiltz.

Nombre d'enfants à l'entrée	S. SICHEM	FM	FPB	EHES	TOTAL
Pas d'enfants	1			3	4
1 enfant	8	3	10	12	33
2 enfants	1	1	9	4	15
3 enfants	2	1		2	5
4 enfants	1				1
5 enfants				1	1
1 enfant + 1 ailleurs			1		1
2 enfants + 1 ailleurs	1				1
1 enfant + 2 ailleurs			2		2
1 enfant +3 ailleurs			1		1
2 enfants +2 ailleurs	1				1
3 enfants + 1 ailleurs			1		1
1 enfant ailleurs	1		4		5
3 enfants ailleurs			1		1
4 enfants ailleurs			1		1
Enceinte	3	2	1		6
Enceinte + 1 enfant	1		1		2
Enceinte + 1 enfant ailleurs			1		1
Enceinte + 2 enfants	1		1		2
Enceinte + 3 enfants			1		1
Total	21	7	35	22	85

Structure Slichem :

Les résidentes ayant un seul enfant sont pour la plupart les mamans les plus jeunes arrivées enceintes de leur 1er bébé. Il est évident que cette population demande un encadrement journalier intensif et spécifique.

FPB :

En 2014, toutes les femmes accueillies avaient des enfants mais 34% de celles-ci sont venues sans eux ou seulement avec une partie de la fratrie.

Ces enfants étaient majeurs, restés chez le père, placés en foyer ou restés dans la famille du pays d'origine de la mère.

EHES :

54% des femmes accueillies avaient seulement un enfant. Une femme était venue avec ses cinq enfants. Cette famille a nécessité un soutien spécifique et l'encadrement a dépassé notre première mission d'accueil et de sécurité.

Nationalité des résidentes	S. SICHEM	FM	FPB	EHES	TOTAL
Albanaise			1	1	2
Algérienne			1		1
Allemande	1				1
Béninoise				1	1
Bolivienne	1				1
Camerounaise	1		3		4
Capverdienne	1	1	1		3
Congolaise			1		1
Française	1			3	4
Espagnole	1		1	1	3
Hongroise			2		2
Iranienne			1		1
Italienne	1			1	2
Lituanienne			1		1
Luxembourgeoise	6	4	10	5	25
Marocaine			1		1
Monténégrine				1	1
Néerlandaise			1	1	2
Portugaise	8	2	9	6	25
Roumaine				2	2
Sénégalaise			2		2
Total	21	7	35	22	85

Structure Slichem :

9 nationalités différentes étaient cette année représentées parmi les 21 résidentes accueillies. La nationalité portugaise est la plus représentée.

FM :

Comme les années précédentes, la majorité de nos résidentes étaient luxembourgeoises.

FPB :

En 2014, nous avons accueilli 35 femmes de 14 nationalités différentes.

28% des femmes étaient luxembourgeoises et 68% faisaient partie de l'Union Européenne.

EHES :

Les 22 femmes accueillies en 2014 avaient 10 nationalités différentes. 27 % des femmes étaient luxembourgeoises et 68% étaient membres de l'Union Européenne.

Nationalité des enfants	S. SICHEM	FM	FPB	EHES	TOTAL
Allemande	1		1		2
Belge	1				1
Bosniaque				3	3
Bolivienne	1				1
Camerounaise	2				2
Capverdienne	1	1			2
Espagnole	1		2	1	4
Iranienne			1		1
Italienne	1				1
Lituanienne			3		3
Luxembourgeoise	9	7	18	7	41
Monténégrine				5	5
Néerlandaise			2	1	3
Portugaise	15	2	15	11	43
Roumaine				1	1
Sénégalaise			1		1
Non-définie			2		2
Total	32	10	45	29	116

FPB :

40% des enfants avaient la nationalité luxembourgeoise et 33% étaient portugais.

91% des enfants faisaient partie de l'Union Européenne.

Jusqu'à maintenant, 2 enfants en bas-âge n'ont toujours pas de nationalité car le père refuse de fournir les documents nécessaires.

EHES :

24 % des enfants avaient la nationalité luxembourgeoise. 65 % des enfants faisaient partie de l'Union Européenne dont 58 % étaient portugais.

Etat civil des résidentes	S. SICHEM	FM	FPB	EHES	TOTAL
Célibataire	15	6	15	9	45
Mariée	1	1	14	8	24
Partenariat			1	3	4

Séparée- en procédure de div.	4			2	6
Divorcée	1		4		5
Inconnu			1		1
Total	21	7	35	22	85

Structure Slichem :

Comme chaque année, les résidentes accueillies comme "célibataires" sont toutes en couple. Cette année nous avons néanmoins observé beaucoup de jeunes mamans enceintes d'un compagnon sans autorisation de séjour qui espère avoir des papiers par la paternité ...

FPB :

43% des femmes étaient célibataires et 40% étaient mariées.

EHES :

41 % des femmes accueillies en 2014 étaient célibataires et 36 % étaient mariées.

Motif d'accueil	S. SICHEM	FM	FPB	EHES	TOTAL
Violence conjugale	8	2	20	15	45
Violence familiale	1			1	2
Victime de la traite			2		2
Problèmes familiaux				1	1
Logement	2	2	10	3	17
Problèmes financiers			2		2
Accomp. grossesse et relation mère-enfant	7	3			10
Handicap / Psychiatrie	2				2
Autre	1		1	2	4
Total	21	7	35	22	85

Structure Slichem :

43% des accueils de 2014 concernaient un motif premier de violence conjugale ou familiale. 1/3 des résidentes sont entrées au Centre maternel pour le motif spécifique de la grossesse et de la relation mère-enfant.

Une maman handicapée mentale a été accueillie à sa sortie de la maternité.

Une dame entrée pour travailler le lien à son enfant présentait en fait de sévères troubles psychiatriques (psychose) qui exigeaient un traitement médicamenteux lourd et ont engendré de nombreuses difficultés pour la prise en charge quotidienne.

Le motif d'accueil « autre » concernait une maman avec ses 2 filles, accueillie pour des problèmes financiers et de logement, faisant suite au cancer de sa fille de 10 ans. C'est la 2^{ème} fois en peu de temps que l'équipe est confrontée à une telle situation chez un enfant. Ce cas particulier est toujours une épreuve pour une équipe, ainsi que pour les autres résidentes et leurs enfants. La satisfaction est donc grande lorsque les traitements fonctionnent bien et que la jeune fille peut reprendre petit à petit une vie comme les enfants de son âge.

FM :

Le motif d'entrée principal n'étant quasiment jamais l'unique, toutes nos résidentes étaient sans revenu à l'entrée et 28,5% avaient des dettes. 85,7% avaient un problème de logement. 71,5% avaient besoin d'un accompagnement de la relation mère-enfant et 57% avaient été victimes de violence conjugale.

FPB :

Le motif d'accueil de la violence conjugale est passé de 40% (en 2013) à 57 % cette année (2014). Pour 28% des femmes, la problématique du logement était le motif d'accueil (48% en 2013). 2 femmes ont été accueillies étant victimes de la traite des êtres humains.

EHES :

68 % des femmes accueillies avaient comme motif d'accueil la violence conjugale. Ce pourcentage a diminué par rapport à l'année précédente : 95 %. 14 % des femmes avaient un problème de logement.

Victimes de violence domestique (aussi la violence dépistée en cours de séjour, le motif d'accueil ayant été un autre)

Âge des victimes de violence	S. SICHEM	FM	FPB	EHES	TOTAL
Moins de 18 ans					0
18-20 ans	7	3	1		11
21-30 ans	5	1	10	2	18
31-40 ans	6		15	8	29
41-50 ans	2		3	5	10
51 ans et +			1		1
Total	20	4	30	15	69

Structure Slichem :

En 2014, après dépistage, une seule femme n'aurait pas subi de la violence conjugale et/ou familiale dans sa vie.

FPB :

Après dépistage, le taux des femmes ayant vécu de la violence passe de 57% à 86%. Très peu de femmes arrivent au foyer sans avoir vécu une ou plusieurs formes de violence.

EHES :

Le taux de femmes ayant vécu de la violence conjugale reste le même après le dépistage fait lors de leur séjour au EHES.

Niveau de formation	S. SICHEM	FM	FPB	EHES	TOTAL
Primaire terminé	1		3	5	9
9 ^{ème} modulaire terminée	2	1	1	1	5
Form. prof. non terminée	1	3	4	1	9
Form. prof. terminée	6		2	8	16
Sec. tech. non terminé	1	1	8	1	11
Sec. tech. terminé	1		1	1	3
Sec. classique non term.	1	1	1		3
Sec. classique term.			2		2
Encore scolarisée	6	1	2		9
Etudes sup. terminées	1		3	2	6
Education différenciée	1			1	2
Inconnu			8	2	10
Total	21	7	35	22	85

Structure Sichem :

Cette année, 6 jeunes mamans sur les 21 résidentes étaient encore scolarisées. Les autres ont souvent un niveau scolaire assez faible. Une seule femme a terminé un parcours d'études supérieures. Elle a pu bénéficier durant son séjour de la reconnaissance de son diplôme au Luxembourg en tant que juriste.

FPB :

Le niveau de formation des femmes en 2014 est très varié.

EHES :

55 % des femmes accueillies en 2014 ont terminé leur formation.

Source de revenu à l'entrée	S. SICHEM	FM	FPB	EHES	TOTAL
Sans revenus	8	7	13	14	42
Chômage	1			3	4
Congé de maternité/Congé parental	1				1
RMG	2		5		7
Rente d'invalidité	1		3	1	5
Travail partiel	1		5	2	8

Travail à temps plein	1		1	2	4
Apprentissage	2				2
Ecole	2				2
Revenu du conjoint	2		7		9
Inconnu			1		1
Total	21	7	35	22	85

FPB :

57% des femmes sont arrivées sans revenu ou dépendaient du revenu du conjoint.

5 femmes percevaient déjà le revenu minimum garanti lors de leur accueil.

6 femmes ont travaillé (1 à temps plein et 5 à temps partiel).

EHES :

63% des femmes n'avaient pas de revenu lors de leur accueil à l'EHES. 18 % des femmes travaillaient déjà à ce moment.

Source de revenu à la sortie ou Actuellement	S. SICHEM	FM	FPB	EHES	TOTAL
Sans revenu	3	3	10	7	23
Chômage				1	1
RMG	6	2	10	4	22
Rente d'invalidité	2		3	1	6
Travail mi-temps + complément RMG	3	1	2		6
Travail partiel			4	2	6
Travail à temps plein			2	2	4
Contrat d'insertion	2		2	5	9
Apprentissage	2				2
Ecole + RMG	2	1			3
Travail temps plein en atelier protégé	1				1
Revenu du conjoint			1		1
Inconnu			1		1
Total	21	7	35	22	85

Structure Sichem :

Aucune maman n'a quitté le foyer sans revenu. Les 3 mamans n'ayant pas encore de revenu au 31 décembre sont nouvellement arrivées et en attente de régularisation financière.

10 femmes ont une occupation régulière, ce qui est très important pour avancer et pouvoir se projeter dans l'avenir.

FM :

Aucune des résidentes n'avait un revenu à l'entrée au Foyer, une seule touchait déjà les allocations pour son bébé. Entretemps, 4 jeunes mamans reçoivent le RMG ou un salaire et un complément, pour deux résidentes les démarches administratives sont en cours et une femme est sortie sans avoir un revenu.

FPB :

Parmi les 10 femmes sans revenu, 7 femmes sont sorties sans aucun moyen et 3 femmes sont encore présentes dans notre structure.

40% des femmes bénéficient du R.M.G. dont 2 femmes ont un contrat d'insertion et 2 autres travaillent mi-temps et perçoivent le complément R.M.G.

EHES :

À leur sortie du EHES 32 % des femmes n'avaient pas encore une source de revenu.

Durée de séjour des résidentes sorties en 2014	S. SICHEM	FM	FPB	EHES	TOTAL
entre 1 jour et 2 semaines			10	2	12
de 2 semaines à < 1 mois			2	1	3
de 1 mois à < 3 mois	1		2	3	6
de 3 mois à < 6 mois	2		4	8	14
de 6 mois à < 1 an	1		4	2	7
> 1 an	1	3	5		9
Total	5	3	27	16	51

Structure Sichem :

La structure a une capacité d'hébergement plus grande pour les jeunes mamans ; il est donc évident que les séjours sont plus longs que ceux des femmes en détresse.

FM :

La durée de séjour des femmes sorties en 2014 se situait entre 15 et 22 mois.

FPB :

Les 10 femmes, dont la durée de séjour se situe entre 1 jour et 2 semaines, sont des personnes qui se trouvaient en situation de crise et ont été hébergées dans notre chambre d'urgence. Pour ces personnes, une autre solution a été trouvée rapidement.

Nous observons une augmentation croissante de la durée de séjour des femmes, au-dessus d'un an, ces dernières années (3.85% en 2012, 8% en 2013 et 18.5% en 2014) due aux difficultés d'accéder aux logements sur le marché libre.

EHES :

50 % des femmes sorties en 2014 sont restées entre 3 et 6 mois. 12 % sont restées entre 6 et 12 mois. L'équipe du EHES encourage et soutient les femmes à trouver un logement autonome aussi vite que possible. D'autre part si la femme refuse de travailler sur son projet, respectivement si la collaboration avec elle devient impossible le contrat d'hébergement ne sera plus prolongé.

Solution post-séjour	S. SICHEM	FM	FPB	EHES	TOTAL
Retour chez le partenaire	1		2	5	8
Logement privé	1		9	7	17
Chez le nouveau partenaire		1			1
Logement de la Fondation					0
Famille / Amis	2		6		8
Wunnengshëllef		1			1
Fonds du Logement					0
Agence immobilière sociale			1		1
Ennerdaach asbl					0
Logement communal				1	1
Sans Domicile Fixe					0
Inconnue			1	1	2
Autre foyer d'hébergement			4	2	6
A l'étranger	1		2		3
Hôtel/chambre		1	2		3
Total	5	3	27	16	51

Structure Slichem :

Aucune résidente n'a pu bénéficier d'un logement social en 2014. L'accès au logement reste le principal frein à la durée limitée des séjours au foyer.

FPB :

Avec beaucoup de persévérance et un peu de chance, 1/3 des femmes ont trouvé un logement sur le marché privé.

Une seule femme sur 27 a pu bénéficier d'un logement social.

EHES :

44% des femmes sorties en 2014 ont trouvé un logement propre. 31 % des femmes sont retournées vivre chez le partenaire.

1.b. Informations supplémentaires

Structure Sichem

Présences au 31/12/2014 : **42 personnes dont :**

- 6** femmes en détresse
- 10** jeunes mamans
- 25** enfants
- 1 futur bébé**

Hébergement pour 2014 : **54 personnes dont :**

- 9** femmes en détresse
- 12** jeunes mamans
- 33** enfants et à venir

Le taux d'occupation de cette année s'élève à 96.82 %

Réouverture du Foyer Sichem transformé

Après de longues rénovations, nous avons pu, en mai 2014, réouvrir les portes de la partie Sichem de la structure.

Cette réouverture a permis d'accueillir plusieurs nouveaux membres dans notre équipe. Au 31 décembre, une infirmière, 2 gardes de nuit et 2 éducatrices sont venues compléter l'équipe.

Garderie interne

Depuis la réouverture du Foyer une garderie interne est offerte aux enfants de la structure Sichem.

Activités spécifiques

Comme chaque année, nous ne présenterons ici que les activités spécifiques à caractère pédagogique. De nombreuses activités sont organisées en parallèle par les membres de l'équipe ou les stagiaires (activités ludiques hebdomadaires, excursions, ateliers sur des sujets divers, ...).

- **Projet animaux :**

Depuis 2013, des lapins et des cochons d'Inde ont été intégrés au foyer pour le plus grand plaisir des enfants et de leurs mamans. De plus, des activités extérieures avec des ânes, des poneys ou des chiens ont également été organisées régulièrement pour les résidentes et leurs enfants.

- **Bébé-massages avec les jeunes mamans et leurs bébés :**

Les bébés bénéficient de séances de massages animées par une éducatrice de la garderie interne. Ces massages spécifiques permettent d'apprendre et de répondre au langage du corps du bébé.

Le toucher est le premier sens par lequel le bébé entre en contact avec le monde ; le massage est un moment privilégié de complicité et de tendresse avec sa maman. Il favorise l'éveil sensoriel et l'équilibre affectif du bébé, le rassure et l'apaise.

- **"Real Care Baby Program" :**

Cette année encore, certaines mamans ont accepté de s'occuper de cette "poupée", et ont ainsi pu voir à quoi la vie avec un nouveau-né pouvait ressembler. Deux entretiens de préparation et d'évaluation sont prévus pour chaque « expérience ».

- **Activité « meilleure gestion du budget » :**

En étroite collaboration, l'assistante sociale et une éducatrice ont créé un outil d'apprentissage à une meilleure gestion de son budget. L'objectif de ce projet est de sensibiliser les résidentes à la problématique du surendettement.

Une première soirée donne des apports théoriques et permet à chacune d'apporter ses expériences personnelles. Les animatrices présentent une grille de budget. Les résidentes ont la possibilité de prendre conscience du fait que tout le monde peut être confronté à une situation financière difficile. La grille présentée permet de comprendre la nécessité de réaliser un budget journalier.

Une seconde soirée qui prévoit une planification budgétaire individualisée est proposée aux résidentes.

A la fin de la 3^{ème} séance, un livret résumant les outils théoriques et pratiques (consommez malin, recettes pour manger bien et pas cher, adresses utiles, ...) leur est distribué.

- **Génogramme :**

Le génogramme est la représentation graphique d'une famille (deux ou trois générations), rassemblant sur un même schéma les membres de celle-ci et les liens qui les unissent.

C'est une façon de représenter un arbre généalogique familial qui contient les principales informations sur les membres d'une famille. Il permet de mettre en évidence les évènements répétitifs, les maladies, les accidents, les conflits relationnels, les différences culturelles, sociales.

Il permet d'observer les transmissions générationnelles visibles (les prénoms et leurs significations, le sens attribué à ce choix, les métiers qui se répètent ou qui sont en lien avec ceux exercés à une autre génération, les maladies, les suicides, les IVG, les dépressions, etc.), mais également les transmissions invisibles (les secrets, les échecs, les conflits, les croyances et les héritages psychiques et physiques, les loyautés familiales, ...).

Durant leur séjour, la responsable (formée à cette technique) propose à certaines résidentes de réaliser leur génogramme. Les résidentes apprécient beaucoup cette démarche ; elles sont en demande et actives dans la recherche.

- **Estime de soi :**

L'estime de soi est l'opinion que l'on a de soi-même. Cette image peut être (plutôt) négative ou (plutôt) positive. L'estime de soi est influencée par différents facteurs tels que l'histoire personnelle, les expériences et les relations personnelles que chacun a eues dans sa vie, ... Elle n'est heureusement pas déterminée une fois pour toutes, par un seul évènement ou une seule personne ; elle évolue tout au long de la vie.

Plusieurs résidentes accueillies au foyer ont une (très) mauvaise estime d'elles-mêmes. Afin de les aider à améliorer cette mauvaise image d'elles-mêmes, différents cycles de 3 à 5 rencontres sont organisés depuis plusieurs années.

Ces cycles sont préparés et animés "en tandem" par une éducatrice et la psychologue. La présence de deux animatrices permet entre autres de gérer plus facilement cette activité, et d'animer en complémentarité un groupe de personnes parfois assez hétérogène.

L'alternance de théorie et d'exercices pratiques permet aux participantes de se centrer sur elles-mêmes, d'apprendre à (mieux) se connaître, de s'exprimer en toute confiance, d'échanger leurs expériences, ... et de commencer à améliorer leur estime d'elles-mêmes.

- **La carte réseau :**

2 membres de l'équipe animent un atelier intitulé : « La carte réseau ».

« La carte réseau est une photographie, au moment-même, du réseau primaire, secondaire non formel et formel de la femme, présentés comme tels par cette dernière ».

En moyenne, 3 rencontres en groupe sont réalisées. Ces interventions ont pour objectif de conscientiser les femmes par rapport à leur réseau social, mais surtout de visualiser au mieux les personnes mobilisables dans leur environnement.

De plus, cet atelier les amène à prendre conscience de leurs ressources, se reconstruire et acquérir davantage de contrôle sur ce qui se passe dans leurs vies.

- **Atelier « Marques d'amour ou quand les relations amoureuses dérapent » :**

DVD réalisé par « Les Affaires Sociales et Hospitalières », mettant en scène des situations de « violences invisibles » au sein des couples, ainsi qu'un témoignage d'une femme ayant été victime de violence conjugale. Ce DVD est utilisé avec nos adolescentes (enfants des résidentes ou jeunes mamans).

- **Atelier « stéréotypes » :**

Atelier permettant de sensibiliser les résidentes aux questions du genre et des images stéréotypées véhiculées dans notre société.

- Accompagnement des jeunes mamans à la **consultation des nourrissons** une fois par mois et à différentes séances d'informations (alimentation des bébés, risques domestiques, ...).

- Activité **culinaire** pour les jeunes mamans une fois par semaine : élaboration d'un repas complet, prévision du budget, courses adaptées, ...

- Activité **“courses moins chères”** plusieurs fois sur l'année.

- Une éducatrice propose une activité **« bébés nageurs »** en moyenne 2x/mois.

Formations

L'équipe du Foyer Sichem a participé à différentes formations ou conférences.

Certaines formations appartiennent à la formation continue du personnel, et ont été prises en charge intégralement par le Foyer via notre Ministère de Tutelle. D'autres formations ont été suivies en privé et financées par les membres du personnel eux-mêmes.

Isabelle M. et Marie-Catherine aux réunions de la Waimh belgo-luxembourgeoise à raison de 4x/année environ.

Depuis 2013, l'équipe du foyer a également été conviée à participer en tant qu'invitée externe au projet européen Sophia-Lorraine, projet qui succède au projet européen « Proximam-Lotharingie » dont le foyer Sichem était partenaire il y a 9 ans.

L'équipe EMPPS fonctionne au rythme d'une soirée tous les 2 mois. Elle est composée de Dr Michalski et de Dr Schaeffer, pédiatre et généraliste de référence du Foyer, de madame Dubois, conseillère conjugale, de Marie-Christine Rodesch, coordinatrice du Centre Ozanam ainsi que de Marie-Catherine et Isabelle M. pour le Foyer Sichem.

L'équipe bénéficie également d'une supervision plusieurs fois dans l'année. Cette supervision est depuis cette année animée par Gilles Thomas, thérapeute familial et responsable de l'Espace-rencontre (parents-enfants) de Thionville.

Enfin, nous avons repris l'organisation d'une formation interne pour les membres du personnel de la FMPO ayant pour thème « La dynamique de la violence conjugale ».

Formations	Organisme	Quand	Où	Qui
Les Etats Généraux de la Femme	Angela Ali Foundation	06-07/03	Luxembourg	Nathalie D.
Allô, maman, papa, bobo. Et si nous parlions de la prévention en santé mentale ?	UCL/Service de santé mentale le Chien vert	28/03	Bruxelles	Marie
Estime de soi : que peut faire un professionnel pour le bien-être des enfants/des jeunes dont il a la charge ?	Centre verviétois de promotion de la santé	25/04	Verviers	Renata et Marie-Catherine
Processus de domination conjugale (suite)	Département des affaires sociales de Liège (Pôles des ressources)	12/05	Liège	Caroline
Décrire et comprendre les liens	Sophia-Lorraine	15-16-23/05	Virton	Nadine N. et Marie
L'intervention précoce en périnatalité : nouveaux outils, nouvelles perspectives.	Diapason	16/05	Liège	Nathalie D. et Marie-Catherine
Intervention auprès des enfants dans un contexte de violences conjugales et intrafamiliales	Département des affaires sociales de Liège (Pôles des ressources)	20 et 26/05	Verviers	Nadine N. et Caroline
L'adolescent face aux violences conjugales dans le couple : repérage, accompagnement, soins	Coordination provinciale pour l'égalité des hommes et des femmes	26/05	Namur	Laurence et Marie-Catherine
Rédiger des textes professionnels	UFEP	2-3-4/06	Bettange/Mess	Caroline
Sensibilisation à une cuisine plus équilibrée	FMPO	03/10	Luxembourg	Jessica et Anabela
Parents fragiles – liens fragiles ?	Sophia-Lorraine	9-10/10	Luxembourg	Marie et Nadine N.
Rester parents malgré les frontières	Sophia-Lorraine	06/11	Yutz (F)	Manon, Caroline, Estelle, Nathalie D.
La dynamique de la violence conjugale.	Isabelle Marchal et M-C Biron Foyer Sichem	12/11	Walferdange	Lynn, Nadine N., Estelle, Lisa
(D')Oser la relation.	Parole d'enfants	01-02/12	Paris	Marie, Renata, Lynn, Isabelle N.

Les événements 2014

Janvier

- ✓ Visite au Centre Ozanam par les nouvelles engagées au foyer Sichem
- ✓ Invitation par le Cultur'all asbl : le film Frozen à l'Utopolis
- ✓ Présentation du film "Thank you for smoking" à l'Utopolis organisé par la Maison des jeunes "In Move" Neudorf
- ✓ Participation au "Jobdag" à la Belle Etoile à Bertange

Février

- ✓ Projet européen Sophia-Lorraine à Virton
- ✓ Découverte et rencontre de l'asbl "Dress for success"

Mars

- ✓ Activité avec la Maison des jeunes de Neudorf (IAF)
- ✓ Projet européen Sophia-Lorraine
- ✓ Manifestation pour la Journée de la femme à Luxembourg-ville
- ✓ Immersion de deux membres du personnel d'Oasis (espace rencontre pour enfants et parents à Arlon)
- ✓ Inauguration du Foyer Sichem et de la Maison des jeunes mamans
- ✓ Marché de l'emploi à Luxcongrès
- ✓ Projet européen Sophia-Lorraine à Thionville

Avril

- ✓ Rencontre et échange avec le planning familial
- ✓ Excursion à Europapark en collaboration avec la maison des jeunes de Neudorf (IAF)

Mai

- ✓ Présentation d'un nouveau projet de collaboration MJ Neudorf, par Isabelle Servais d'Inter Actions Faubourg
- ✓ Organisation d'un petit-déjeuner équitable pour les anciennes résidentes
- ✓ Participation au ING marathon

Juin

- ✓ Participation des mamans à l'atelier proposé par la Maison des Jeunes de Neudorf : "Mes différentes casquettes en tant que mère et père".

Juillet

- ✓ Participation des mamans à l'atelier proposé par la Maison des Jeunes de Neudorf : "Comment diminuer le stress des conflits ?".

Septembre

- ✓ Réunion sur la violence conjugale / CRP Santé
- ✓ Rencontre avec la Ligue Médico sociale
- ✓ Réunion projet parentalité (CPI La Cordée)

Novembre

- ✓ Remise de don Kolping
- ✓ Visite du Profamilia à Trèves
- ✓ Dans le cadre de la Campagne ruban blanc :
 1. Film "Ne dis rien" à Virton, organisé par le service de l'Égalité des chances de la province de Luxembourg

2. Spectacle "Qui a crié au Loup?" à la Maison de la Culture à Namur, organisé par les plates-formes "violences entre partenaires" des arrondissements judiciaires de Namur et Dinant
3. Spectacle "Sur les traces de Léa" à la Maison de la Culture à Arlon, organisé par le service de l'Égalité des chances de la province de Luxembourg et l'Alvéole Théâtre
- 4.

Décembre

- ✓ Marché de Noël

Durant l'année :

- Fin de notre participation à l'enquête développée par le Centre de recherche public de la santé à la demande du Ministère de l'Égalité des Chances.
- Participation au « Global Network of Women's Shelters Data Count 2014 », formulaire de recensement global des maisons d'hébergement.

Le suivi social

Une petite quarantaine de femmes accueillies précédemment au Foyer ont bénéficié d'un suivi psycho-social de la part de l'équipe éducative, de la psychologue et/ou de la responsable du Foyer. Ce suivi social est constitué principalement d'appels téléphoniques : 300 ont été notés pour cette année, sachant qu'un grand nombre est oublié. Quelques mails ont été reçus pour effectuer leurs demandes d'informations (anciennes résidentes ayant un emploi, ...). Cet outil est aussi pratique pour les suivis des résidentes parties s'installer à l'étranger, mais est également utilisé par d'autres afin d'éviter de se déplacer plusieurs fois.

Environ 80 visites d'anciennes résidentes ont eu lieu au foyer en 2014. Nous avons effectué une vingtaine de rendez-vous au domicile des résidentes ou pour les accompagner lors d'une démarche administrative.

L'équipe a en outre effectué 136 démarches pour ces anciennes résidentes, telles que rédaction de courriers/d'attestations diverses, accompagnement chez l'avocat, (re)déménagement, entretiens de suivi psychologique, ...

Une cinquantaine de demandes d'entrée ont été effectuées directement au Foyer Sichem en 2014 ; elles ont donc encore augmenté depuis 2013. Cette augmentation est peut-être due à l'agrandissement de la structure. Ces demandes ont eu lieu à n'importe quel moment du jour et de la nuit, par téléphone ou en se présentant à la porte du Foyer. Ces demandes viennent la plupart du temps d'un service (CPI, service d'urgence d'un hôpital, planning familial, Police, assistante sociale des communes, foyer d'enfants, avocat, CMS, Jugend an Drogenhëllef ...), mais parfois également des femmes elles-mêmes, et également d'anciennes résidentes qui souhaitent soit effectuer une nouvelle demande d'entrée soit orienter une connaissance vers notre structure.

Ce suivi représente quotidiennement **une tâche très importante** dans notre travail global.

Selon les besoins spécifiques de chacune des femmes, ce suivi social consiste plus particulièrement en :

- une demande de renseignements/d'informations (juridiques, sociales, administratives, ...)
- une demande d'aide par rapport à la rédaction de courriers divers
- une demande par rapport à une orientation vers d'autres services/professionnels
- la poursuite du suivi psychologique ou un soutien ponctuel suite à une nouvelle situation
- une aide à la recherche d'un emploi
- une aide dans la gestion financière
- une aide « musclée » lors d'un nouveau déménagement
- un dépannage ponctuel d'urgence pour la garde d'enfant(s)
- une écoute, du temps à lui consacrer
- une aide pour la recherche d'un (nouveau) mode de garde pour les enfants
- un accompagnement dans des démarches telles que rendez-vous avocat, banque, ...
- une visite/un appel téléphonique pour "simplement" donner/prendre des nouvelles par rapport à des changements dans leur situation (naissance, déménagement, emploi, ...), pour souhaiter la bonne année, ...

Foyer Maternel

Présences au 31/12/2014 : 11 personnes dont :	4 jeunes mamans 7 enfants 0 futur bébé
------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------

Hébergement pour 2014 : 17 personnes dont :	7 jeunes mamans 10 enfants
----------------------------------------------------	---------------------------------------------

Le taux d'occupation de cette année s'élève à **98.03 %**

Activités proposées pendant l'année 2014

Cours de gymnastique postnatale à la Clinique Bohler

Bébé à la piscine :

Petite sortie régulière qui permet aux bébés de se familiariser en douceur avec ce nouvel environnement, découverte de sensations bien-être.

Je cuisine pour mon bébé :

Ca y est, j'apprends à cuisiner pour bébé mes premières purées. Je commence la diversification des aliments (Baby Cook si vous avez !). Quelle quantité dois-je lui préparer ? Quelles différences entre les préparations maison et les petits pots ?

Eltereschool : soirée thématique avec Gilbert Pregno

Informations Planning Familial :

Education sexuelle et affective avec l'intervention d'une sexologue du planning familial.

« La survenue d'une grossesse non désirée, le SIDA, les violences, la discrimination à l'égard des femmes nous intiment d'offrir à nos enfants, adolescents mais aussi adultes une éducation sexuelle affective sans fleur, ni tabou mais vraie fondée sur la responsabilité et l'équité »

Différents thèmes seront abordés : l'homosexualité, protection, moi et mon corps ...

L'histoire de ma vie racontée à mes enfants :

Création d'un livre qui retrace le vécu de la jeune mère à partir de sa naissance, en passant par la conception de son enfant et en terminant par sa vie présente. Cela lui permettra de poser des mots, panser ses blessures et raconter à son enfant qu'un ou plusieurs événements peuvent changer radicalement le cours d'une vie.

Cet outil pédagogique a permis à une jeune maman de prendre conscience de son parcours de vie et donner un sens à sa maternité. Elle a osé écrire ses rêves et penser qu'ils pouvaient être réalisables si elle s'en donnait les moyens.

Tableau mission :

Projet qui permettait de répondre à deux besoins principaux d'une maman et de ses enfants. Celui de l'aider à s'organiser dans la réalisation des tâches journalières et faire participer chacun de ses enfants en favorisant la relation avec eux.

Moment massage, soin visage, relaxation et coiffure :

Moment de détente et de bien-être qui offre la possibilité à la jeune maman de lâcher prise, de prendre du temps pour elle dans le but de diminuer le stress et de favoriser l'estime de soi.

Soirées thématiques :

Les débats sont proposés selon l'importance de l'actualité du jour. Discussion entre autres sur l'épidémie d'Ebola (premier bilan de l'OMS), élections européennes, commémoration du centenaire de la Première Guerre Mondiale 1914-1918, ouverture des jeux olympiques d'hiver de Sotchi.

Bibliothèque lieu de découverte :

La fréquentation régulière de la bibliothèque dès la maternelle doit permettre entre autres aux enfants de pouvoir se repérer facilement, devenir autonomes dans leurs recherches et favoriser une rencontre personnelle avec les livres.

Marché du second hand :

Offre un grand choix de vêtements aux futures mamans, bébés et des accessoires à petits prix.

Ateliers créatifs :

Modelage, dessin, cuisine, danse, cinéma, peinture.

Excursions:

Sortie de plein air à la Pétrusse, pique-nique

Rencontres avec les ânes et grillades chez Maryse

Journée marché à Arlon

Plusieurs visites à IKEA

Parc Merveilleux à Bettembourg

Journée aux Thermes à Bertrange

Colonie de 5 jours au Center Parcs Lac d'Ailette

Le Foyer Maternel part en Colonie

Suite au succès de l'année précédente, l'équipe éducative du Foyer Maternel a décidé de repartir à nouveau au mois de septembre avec ses résidentes au Center Parcs Domaine du Lac d'Ailette. Nous avons réservé deux cottages à proximité l'un de l'autre au bord du lac.



Nous sommes partis en camionnette avec à bord deux mamans et leurs trois enfants ainsi que deux éducatrices.

Ce fut une semaine très agréable, où nous avons appris à nous connaître en-dehors des quatre murs du Foyer. Le fait de partager tous les repas en commun nous permettait d'organiser notre programme en fonction des demandes des mamans mais aussi selon le rythme des enfants. Entre autres la visite à la ferme pédagogique fut un grand succès, aussi auprès des mamans qui en ont profité pour prendre quelques selfies avec les chèvres. Ce fut un grand moment de fou rire.



La piscine a permis aux mamans d'avoir un contact plus physique avec leurs enfants, chose que les enfants ont beaucoup appréciée. Les mamans ont aussi eu le droit à des moments sans enfants afin de profiter des toboggans et rivières sauvages ainsi que d'une soirée karaoké au centre. Pendant ce temps ce sont les éducatrices qui ont pris la relève.

Ce séjour nous a permis à tous de prendre un grand bol d'air frais et d'oublier le stress du quotidien. Grâce aux aires de jeux et au cadre verdoyant du parc, les enfants et les mamans ont profité pour jouer ensemble à l'extérieur, chose moins familière lorsque l'on habite en ville.

Formations

- « Mettre fin à la violence à l'égard des femmes, la responsabilité de tous ! » (Le Bureau d'Information du Parlement Européen au Luxembourg et le CNF du Luxembourg) (Åsa)
- Colloque : Horreur, malheurs, accompagnement sans s'épuiser. Parole d'enfant (Carole)
- Travail du symptôme et personnalité du patient (Carole)
- Selbstfürsorge für Fachkräfte aus dem Sozialen Arbeitsfeld (Diana)
- Formation pour formatrices plus futures formatrices (violence conjugale et stalking) (Claudine)
- Fighting together the traffick in human beings in the European Union (Åsa)
- Réanimation cardiaque (Åsa)
- Conférence : „Sur la nécessité de la coordination dans les services et sur l'utilité du case management dans le travail avec les enfants et les familles“ de M. Renaud Cloutier (UfEP) (Åsa)
- Dynamique de la violence conjugale (Foyer Sichem) (Diana)
- Alliance de l'écriture et de la psychothérapie (Carole)
- La thérapie brève orientée vers les solutions (Carole)

Stagiaires

Déborah Nicolay,
Martine Cambier Lougez
Jessica Fux
Nathalie Plantier

Nouvelles acquisitions

Nous avons eu l'accord de changer les feuilles décor des portes vu leur état de dégradation. La nouvelle couleur fuschia donne un aspect plus accueillant et plus gai au Foyer.
Nous avons dû acheter un nouveau sèche-linge ainsi qu'un réfrigérateur/congélateur, les anciens étant défectueux.

Dons

Les dons substantiels du Nordic Women's Club (460€ + 800€) et du Bazar International (8000€) sont déjà réservés pour différentes acquisitions après l'aménagement du 5^e étage.

Suivi

De nombreuses anciennes résidentes restent en contact avec le Foyer, soit par téléphone, soit en nous visitant.

Claudine suivait de près une ancienne résidente. Elle était en charge de la supervision de la relation mère-enfant et servait comme partenaire d'écoute à la jeune maman en cas de problèmes. Elle travaillait étroitement avec Madame Kremer Hélène du service SESAM de la Fondation Elisabeth et l'assistante sociale en charge du dossier au SCAS.

Foyer Paula Bové

Présences au 31/12/2014 : 17 personnes dont :	8 femmes en détresse 9 enfants 0 futur bébé
Hébergement pour 2014 : 80 personnes dont :	35 femmes en détresse 45 enfants
Le taux d'occupation de cette année s'élève à 87,71%.	

En 2014, trouver un **logement** est devenu de plus en plus difficile et a relevé pratiquement du défi. De ce fait, la période du séjour des femmes s'est allongée considérablement. En général, elles ont besoin de 6 mois à un an pour trouver un appartement. L'accès au logement pour ces femmes, accueillies dans nos structures et qui perçoivent le R.M.G., est devenu quasi impossible par le biais des agences immobilières. Dès lors, il faut s'orienter vers les logements sociaux comme Wunnengshëllef, Ennerdaach, l'agence immobilière sociale, le Fonds du logement ou avoir la chance de trouver un propriétaire compréhensif.

Au mois de février, nous avons accueilli **deux femmes victimes de la traite des êtres humains**. Ces deux femmes faisaient de la prostitution dans de mauvaises conditions et ont pris la décision de dénoncer leur proxénète. Dès l'accueil de celles-ci, nous avons dû réagir rapidement et le travail effectué fut intensif et varié. Nous avons dû garantir leurs besoins que ce soit en nourriture, en vêtements mais aussi produits pour les soins, les médicaments... Nous avons dû également les accompagner dans leurs différentes démarches auprès de la police lors de leur déposition. Ayant toutes les deux des problèmes de santé, nous avons dû les accompagner auprès d'un médecin afin de leur prodiguer des soins. Des démarches ont aussi été faites pour obtenir une aide juridique. Après plusieurs jours de repos sans avoir eu le besoin de contacts avec le monde extérieur, elles se sentaient prêtes à l'affronter à nouveau. De par notre situation géographique, le risque de contacts avec le milieu de la prostitution était très élevé. Pour cette raison, un transfert dans un autre foyer a été organisé par la police.

Expérience avec une femme accueillie

R., jeune femme portugaise, mère de deux enfants est arrivée au foyer en situation de crise. Lors de son arrivée, elle était nerveuse, anxieuse, paniquée et désorientée. Elle n'avait aucune confiance ; en chaque personne, elle voyait un danger.

Madame était victime de violence conjugale, le mari exerçait de la violence physique mais surtout de la violence psychique (par exemple : le mari a déplacé des objets dont R. connaissait l'emplacement dans la maison. En présence de connaissances chez eux, il a envoyé R. les chercher et ne les trouvant pas, le mari a fait passer sa femme pour folle). Il a également toujours menacé R. qu'il allait enlever l'aîné des enfants. Lors d'une dispute, son état de santé s'est dégradé.

Il était très difficile de créer un lien avec elle, elle était toujours très méfiante et ce n'est qu'après quelques mois qu'un échange fut possible.

Suite à ces observations par rapport à son comportement, nous avons proposé à R. d'être suivie par un psychologue mais elle a totalement refusé l'aide. Nous avons donc accepté sa décision aussi longtemps que c'était gérable.

Avec le temps, la santé de R. s'est améliorée, elle était plus calme et elle s'est stabilisée. Par contre, elle effectuait encore certains actes obsessionnels comme laver ses fruits avec du vinaigre, tout désinfecter avec de l'eau de javel ..., mais elle pouvait dominer « sa vie de tous les jours » avec ce problème.

Petit à petit, R. a pu faire des démarches seule et est devenue assez autonome. Elle a également pris des cours de français.

Avec le temps, R. a appris à nous faire confiance, elle est devenue plus ouverte et le travail avec elle est devenu plus intensif. R. a obtenu la garde provisoire de ses deux enfants sous condition qu'elle consulte un psychologue, ce qu'elle a finalement accepté.

Après 10 mois de séjour au foyer, R. a trouvé d'elle-même un logement sur le marché libre.

En 2014, **4 femmes enceintes** ont été accueillies au sein du foyer et pour deux filles et deux garçons, le foyer était leur première maison.

Kleederbuttek

La Kleederbuttek existe depuis quatre années maintenant et nous recevons toujours autant de vêtements et d'accessoires pour petits et grands. Elle reste un lieu de rencontres et d'échanges et permet de faire de bonnes affaires.

Pendant l'année 2014, les quatre femmes enceintes, qui ont été accueillies, ont pu se vêtir et s'équiper de tout le matériel dont elles avaient besoin pour elles et leurs bébés. Une cinquième femme enceinte venait d'un autre foyer.

Snoezelraum

Puisque nous avons eu l'opportunité de pouvoir bénéficier d'une partie de la chapelle au premier étage du Foyer et grâce au don généreux du personnel de la clinique Sainte Zithe, nous avons eu l'idée de créer un espace « Snoezelen ».

Tout au long de l'année, les préparatifs à la réalisation de cet espace ont pris beaucoup de temps. C'est Monsieur Bastian de la société Ikarlux qui a aménagé l'espace Snoezelen. Au mois de décembre, le montage était terminé.

Ce lieu a été pensé afin de procurer des moments apaisants et stimulants par le biais d'effets lumineux, de jeux de couleurs, de parfums, de textures et de sons. Il vise à éveiller la sensorialité de la personne stimulée grâce à une relation privilégiée.

La « Snoezelraum » est destinée à procurer du bien-être aux femmes et aux enfants et pourra être utilisée par le personnel éducatif de la garderie et celui travaillant avec les femmes.



ACTIVITES

Durant l'année 2014, l'objectif principal de notre travail fut de développer et/ou renforcer les compétences personnelles des résidentes dans différents domaines.

Activités individuelles :

Domaine administratif :

- Apprendre à remplir un virement
- Apprendre à gérer son budget

Domaine de la santé :

- Informations sur l'alimentation équilibrée pour l'adulte.
- Alimentation du nourrisson : Comment passer du lait à l'alimentation solide ?
- Gérance des médicaments : Que dois-je avoir dans ma pharmacie ?

Domaine psycho-social :

- Comment je me présente pour un emploi, pour un logement lors d'un rendez-vous ou par téléphone ?
- Le cycle de la violence
- Accompagnement d'une résidente pendant sa grossesse et lors de son accouchement.

Domaine éducatif :

- Relation mère-enfant
- Questions sur l'éducation de mon enfant
- Comment je réagis avec mon enfant dans les différentes situations ?
- Courses moins chères

Activités en groupe :

- Développer les moyens de communication / Savoir gérer les conflits.
(Table ronde avec les résidentes)

Organisation des loisirs

- Summerfest
- Beauty day
- Participations aux différentes festivités nationales (p. ex. Schueberfouer, Octave, etc.)
- Promenades aux aires de jeux, Parc merveilleux de Bettembourg, Pique-nique
- Ateliers créatifs

Pour cette année 2014, nous avons pu à nouveau apprécier le soutien de nos partenaires Deloitte pour l'organisation de la venue de Saint Nicolas, de Serve The City pour l'organisation des « Beauty Days » et de « Gifts for Kids » pour les cadeaux de Saint-Nicolas.

ECHANGES

- participation aux ateliers de solidarité de l'école privée Fieldgen
- échanges avec « Not to forget women society » (association palestinienne)
- participation à la table ronde sur le thème violence conjugale à l'école privée Fieldgen
- Praxis- und Kontakttag Uni Luxembourg
- Luxembourg Institute of Health: étude «Violence domestique au Grand-Duché de Luxembourg ».

FORMATIONS

- Sicherheitsberatung bei Stalking und Partnergewalt
- Schwere Gewalt und Tötungsdelikte an der Intimpartnerin
- Methoden für die Gestaltung von Gruppenprozessen
- L'intervention en cas de crise suicidaire
- Probleme lösen im Team, kollegiale Fallberatung
- La gestion positive des conflits interpersonnels
- Le Fonds national de solidarité - prestations et fonctionnement
- Sensibilisation à une cuisine plus équilibrée, organisée le 03.10.2014 pour les foyers de la Fondation Maison de la Porte Ouverte

STAGIAIRES

- Di Stefano Tiziana 06/01/2014-15/05/2014
- Schreiner Jil 13/01/2014-17/01/2014
- Zafra Bérénice 24/03/2014-11/04/2014
- Canico Alexandra 07/04/2014-02/05/2014
- Almeida Vitoria Da Cruz Katia 27/10/2014-07/11/2014

GARDERIE

L'année 2014 a été particulière, car nous avons pu travailler avec des enfants sur une période beaucoup plus longue. En effet, certains d'entre eux sont restés au Foyer pendant plus d'un an.

Certains enfants âgés de 6 à 9 ans et scolarisés, nous ont permis de mettre l'accent sur l'accompagnement des apprentissages scolaires, mais également de donner une autre dynamique dans le groupe, notamment grâce à leurs diverses demandes.

Nous avons observé à quel point chaque enfant est différent face à l'apprentissage, et nous nous sommes demandé comment nous pouvions adapter nos interventions, en respectant le rythme, les capacités et le vécu de chaque enfant, sans perturber le fonctionnement du groupe. Cela nous a demandé d'être à l'écoute de chacun et de le respecter dans son choix. Nous avons fait des propositions, concernant la période des devoirs, les matières à apprendre par rapport à leurs difficultés, ... mais sans obliger l'enfant à les accepter. Avec le temps, nous avons constaté qu'ils ont mis en place un rythme d'études et une bonne collaboration entre eux.

Pendant cette longue période, le groupe était très soudé et les enfants se sentaient chez eux, ce qui à nos yeux était très positif vu les difficultés qu'ils ont rencontrées avant d'intégrer le foyer. De ce fait, il n'était pas facile aux nouveaux venus de trouver leur place dans ce groupe. Afin de remédier à ces difficultés, nous avons proposé des sorties et des activités socialisantes pour que les enfants apprennent à se connaître et acceptent les différences de chacun. Un travail a également été fait au niveau des compétences que chaque enfant pouvait apporter au groupe et source d'apprentissages pour nous tous.

Un enfant s'est fortement attaché à une éducatrice, l'amenant à préférer sa compagnie plutôt que de jouer avec d'autres enfants. Face à ces comportements, nous nous sommes questionnées sur la "bonne distance" à avoir avec les enfants accueillis au sein de la garderie, afin de ne pas les enfermer dans une relation trop fusionnelle, tout en ayant des liens sécurisants pour qu'ils puissent favoriser leur estime et leur confiance en soi, bases importantes pour leur avenir et leurs relations sociales. Progressivement, nous avons essayé de changer notre comportement et notre approche éducative, afin que l'enfant retrouve sa place dans le groupe et que nous retrouvions notre fonction d'éducatrices. Nous avons remarqué que ce n'est pas une tâche si facile lorsque nous vivons ensemble au quotidien ...

Comme chaque année, la garderie a aussi proposé diverses activités et excursions aux enfants du Foyer :

- Accrobranche pour repousser les limites
- Zoo d'Amnéville pour la rencontre des animaux ...
- Parc Walligator pour une journée différente et amusante
- Divers bricolages au rythme des saisons, mais également selon les demandes et propositions des enfants, pour favoriser leur participation
- Jeux de société pour apprendre à mieux se connaître
- Pic-nic au parc avec les enfants et les mamans pour jouer ensemble différemment ...

Sans oublier la place importante qu'on continue d'accorder à l'expression des émotions. Celle-ci a pris une grande place dans nos interventions éducatives cette année, notamment lors des résolutions de conflits entre enfants.

Eeschwëller Haus Edith Stein

Présences au 31/12/2014 : 14 **personnes dont** : 6 femmes en détresse
8 enfants

Hébergement en 2014 : 51 **personnes dont** : 22 femmes en détresse
0 jeunes mamans
29 enfants

Le taux d'occupation de cette année s'élève à 65.16 %.

Responsables

- Schon-Steinfort Nicole, éducatrice graduée
- Graff Joëlle, éducatrice graduée

Équipe éducative

- Schiltz Rachel, éducatrice,
- Leufgen André, éducateur,
- Galli Sara, infirmière psychiatrique,
- Badelle Séverine, éducatrice graduée

Equipe ménage

- Freitag-Leoni Maryse, femme de ménage
- Lux Eliane, auxiliaire économe
- Marques Dinis Marylin, apprentie auxiliaire de vie

Equipe technique

- Hommel René
- Perreira Hugo

Stagiaires

- Arend Carmen

Animaux

- Chienne Maya
- Chien Buffy

Activités

- ✓ Eltreschoul
- ✓ Ponyhaff Alscheid
- ✓ Sorties cinéma et piscine

- ✓ Photoshooting
- ✓ Expression artistique : travail sur pierre, peinture et mandalas
- ✓ Ateliers de relaxation
- ✓ Excursion Robbesscheier Munshausen
- ✓ Contact et promenades avec les chiens Maya et Buffy
- ✓ Bazar Fraen a Mammen Béigen et Kirmes zu Holzthum Ladies Circle
- ✓ Activités présentées par l'auxiliaire de vie
- ✓ Repas communs et Kinderbacken
- ✓ Verre d'adieu pour le bourgmestre de la commune d'Eschweiler Monsieur Rosseler et ses collaborateurs, contact avec les représentants de la commune de Wiltz
- ✓ Journée internationale de la femme au Centre Oasis (Caritas) à Wiltz.

Objectifs

- ✓ Autonomie de la femme et accompagnement quotidien : actions et interventions concrètes.
- ✓ Communication respectueuse et distance professionnelle.
- ✓ Elaboration du portfolio personnel.
- ✓ Définition de l'éducateur et de l'éducatrice de référence.
- ✓ Définition des tâches équipe éducative, ménage et des responsables.
- ✓ Instaurer le lien entre les équipes ménage et éducative : participation aux réunions du personnel et réunions des pensionnaires.
- ✓ Organisation d'un cours de self-défense pour les professionnels du secteur social Nord en commun avec RESONORD.
- ✓ Elaboration du projet animaux.
- ✓ Elaborations des valeurs respect, empathie et engagement.
- ✓ Changement de superviseur.

Evaluations

- ✓ Evaluations régulières du nouveau personnel et évaluations annuelles.
- ✓ Bilan hebdomadaire, mensuel et final avec les pensionnaires.
- ✓ Réunions et supervisions régulières pour le personnel.
- ✓ Coaching externe pour les responsables.

Formations

- ✓ Naturpädagoge,
- ✓ Mandalas,
- ✓ Impact de la migration dans les relations familiales,
- ✓ Sensibilisation à la cuisine plus équilibrée,
- ✓ Elaboration des vécus traumatiques chez l'enfant et l'adolescent,
- ✓ Konfrontative Pädagogie,
- ✓ Dynamique de la violence conjugale,
- ✓ Kreative digitale Bildbearbeitung.

Collaborations

- ✓ Contact régulier avec l'office social RESONORD, Ligue médico sociale Clervaux, OASIS et CNDS.
- ✓ Echange avec la Maison Relais, Garderie Wibbelmais, Beschcrèche et l'enseignant responsable Schoulkauz.

- ✓ Journée des infirmières psy.
- ✓ Journée d'échange du secteur social Resonord.
- ✓ Visite et présentation du Service Riicht Eraus.
- ✓ Plateformes ministérielles, réunions des responsables et rencontres avec les responsables des foyers pour femmes victime de violence domestique.
- ✓ Repas annuel pour le personnel.
- ✓ Rencontres Petit-déjeuner au RESONORD et rencontre de remerciement de collaboration.

Relations Publiques/Dons

- ✓ Visite de InnerWheel Diekirch /Ettelbrück,
- ✓ Vernissage des tableaux de Madame Schiltz et Don de la famille Schiltz,
- ✓ Assemblée générale et Don de Ladies Circle Eisléck,
- ✓ Visites et remise des bons pour la rentrée scolaire et des cadeaux de Noël par Ladies Circle,
- ✓ Don de la part des Soroptimistes à l'occasion de l'anniversaire de Madame Feipel Margot,
- ✓ Visite et don de Fraen a Mammen Béigen.

Travaux d'aménagements

- ✓ Entretien régulier des alentours par l'équipe TIGE du SCAS sous la régie de Monsieur Schneider.
- ✓ Peinture d'une chambre.
- ✓ Raccordement au système de chauffage communal.

Prévisions

- ✓ Travaux d'aménagement pour la construction d'un abri pour ânes.
- ✓ Définition d'objectifs pour la période 2015-2017 repris dans le Concept d'action Générale de la FMPO :

Objectifs spécifiques :

- ✓ Participation à des cours de self-défense pour les professionnels et les clients du secteur social Nord et la Police de Diekirch.
- ✓ Tutorat d'une apprentie auxiliaire de vie tant qu'entreprise formatrice.
- ✓ Participation du personnel à des formations spécifiques : violence domestique, ALUPSE, équipe ménage.
- ✓ Organisation d'ateliers d'expression artistique : peinture, travail sur pierre, danse, Mandalas.
- ✓ Organisation d'ateliers de relaxation, de méditation et de biographie.
- ✓ Réalisation du Projet animaux par l'installation des infrastructures et le contact avec les animaux.
- ✓ Etablir des relations professionnelles et publiques avec les services de la nouvelle commune de Wiltz à partir du 01.01.2015 par des entrevues formelles.
- ✓ Accueillir des stagiaires

Objectifs globaux :

- ✓ Offrir un accueil authentique pour garantir la sécurité, stabilité et confiance.
- ✓ Accueillir nos clients et tous les professionnels avec empathie et respect pour favoriser la responsabilité, l'engagement et la solidarité vis-à-vis des autres et de soi-même.

- ✓ Entretien d'une communication professionnelle avec nos clients, nos collaborateurs internes et externes par des entrevues formelles et informelles.
- ✓ Accompagner la réalisation du projet de nos clients par des bilans hebdomadaires et mensuels et un bilan final.
- ✓ Garantir un accompagnement journalier de qualité par une présence éducative lors des activités et rituels quotidiens.
- ✓ Pratiquer la bienveillance vis-à-vis de nos clients, de nos collaborateurs et de nous-même par des entretiens, des supervisions, des évaluations et formations régulières.

2. Centres de consultations pour jeunes mamans et femmes en détresse

2.a. Statistiques

	Centre Ozanam (CO)	Centre Ozanam Nord (CO Nord)	TOTAL
Demandes d'entrée	225	21	246
Demandes d'information	77	13	90
Suivis	115	2	117

CO : Les demandes d'entrée ont augmenté de 15 femmes en 2014 et les suivis ont diminué de 16 personnes.

Consultations au service	Centre Ozanam	Centre Ozanam Nord	TOTAL
Entretiens	801	40	841
Femmes	417	36	453

CO : Le service a pu assurer 76 entretiens supplémentaires par rapport à l'an dernier. Nous pouvons donc en déduire que le suivi de nos femmes est plus intensif et régulier.

Entretiens téléphoniques	Centre Ozanam	Centre Ozanam Nord	TOTAL
Appels donnés	1055	19	1074
Appels reçus	2673	117	2790
Total	3728	136	3864

CO : Les appels reçus ont augmenté de 67 unités. Notre service est de plus en plus sollicité tant par les clientes que par les professionnels.

Nationalité des femmes

Nationalité	Centre Ozanam	Centre Ozanam Nord	TOTAL
Nombre de nationalités représentées	40	10	50
Nombre de femmes de l'UE	323	32	355
dont luxembourgeoises	133	17	150
Nombre de femmes hors UE	92	4	96
Nationalité indéterminée	2		2
Nationalité inconnue			0

CO : Nous avons reçu 27 femmes de nationalité luxembourgeoise supplémentaires à l'an dernier.

C.O.Nord : 47 % des femmes venues en 2014 au Centre Ozanam Nord avaient la nationalité luxembourgeoise.

Âge des femmes	Centre Ozanam			Centre Ozanam Nord			TOTAL
	Demandes d'entrée	Demandes d'info	Suivis	Demandes d'entrée	Demandes d'info	Suivis	
< 18 ans	1						1
18-20 ans	24	5	7				36
21-30 ans	100	22	39	7	2		170
31-40 ans	57	27	32	8	4	2	130
41-50 ans	34	18	27	5	3		87
51-60 ans	9	4	9	1	2		25
> 60 ans		1	1				2
Inconnu					2		2
Total	225	77	115	21	13	2	453

CO : C'est la population des 21-30 ans qui est la plus représentative et qui augmente sensiblement.

C.O.Nord : 58 % des femmes venues au C.O.Nord en 2014 ont fait la demande d'entrée dans un foyer pour femmes. 39 % des femmes vues au C.O.Nord étaient âgées entre 31 et 40 ans.

Etat Civil des femmes	Centre Ozanam			Centre Ozanam Nord			TOTAL
	Demandes d'entrée	Demandes d'info	Suivis	Demandes d'entrée	Demandes d'info	Suivis	
Célibataire	139	26	62	3	0	1	231
Mariée	56	34	30	6	9	0	135
Séparée	1	5	6	1	0	0	13

Divorcée	24	11	17	2	1	0	55
Veuve	1	1	0	2	0	0	4
Partenariat	4	0	0	1	3	1	9
Concubinage	0	0	0	6	0	0	6
Inconnu	0	0	0	0	0	0	0
Total	225	77	115	21	13	2	453

CO : Le taux des célibataires est de 61,8%, de loin la classe la plus représentée parmi les demandes d'entrée.

C.O.Nord : 42 % des femmes venues au Centre Ozanam Nord étaient mariées.

Niveau de Formation	Centre Ozanam			Centre Ozanam Nord			TOTAL
	Demandes d'entrée	Demandes d'info	Suivis	Demandes d'entrée	Demandes d'info	Suivis	
Aucune	1	0	0	0	0	0	1
Ens. Spécial	0	0	0	1	0	0	1
Primaire non fini	0	0	2	0	0	0	2
Primaire fini	8	2	19	2	1	1	33
Prof. en cours	5	6	5	0	0	0	16
Prof. non fini	24	8	11	3	3	0	49
Prof. fini	17	7	13	4	2	1	44
Sec. Tech. en cours	6	1	4	0	0	0	11
Sec. Tech. non fini	51	12	21	2	1	0	87
Sec.Tech. fini	8	3	6	1	2	0	20
Sec. class. en cours	2	0	2	0	0	0	4
Sec. class. non fini	1	0	2	0	0	0	3
Sec. class. fini	6	2	3	0	1	0	12
Sup. en cours	6	0	1	0	0	0	7
Sup. non fini	2	2	1	0	0	0	5
Supérieur fini	17	3	11	1	1	0	33
Autre	0	1	2	0	0	0	3
Inconnu	71	30	12	7	2	0	122
Total	225	77	115	21	13	2	453

CO : La population des « secondaire technique non fini » est de loin la population la plus représentée (22,7%) parmi les demandes d'entrée. Le manque de diplôme accentue la pauvreté de ces familles monoparentales.

C.O.Nord : 36 % des femmes venues en 2014 ont terminé leurs études.

Revenu principal des femmes	Centre Ozanam			Centre Ozanam Nord			TOTAL
	Demandes d'entrée	Demandes d'info	Suivis	Demandes d'entrée	Demandes d'info	Suivis	
Sans	78	15	25	6	5	0	129
Prest. Familiales	45	10	12	6	3	1	77
Pension Alimentaire	2	1	0	0	0	0	3
R.M.G	29	10	16	2	1	0	58
Indem. d'insertion	8	3	7	0	0	0	18
All. Chômage	8	5	5	1	0	0	19
Temps partiel	29	14	26	2	2	1	74
Temps plein	17	11	15	2	1	0	46
Pension/Rente	3	4	3	2	0	0	12
Apprentissage	1	2	3	0	0	0	6
Autres	5	1	3	0	1	0	10
Inconnu	0	1	0	0	0	0	1
Total	225	77	115	21	13	2	453

CO : Il est frappant de constater que 28,3% des femmes n'avaient pas de revenus lors de la consultation au C.O.

C.O. Nord : 58 % des femmes venues au Centre Ozanam Nord n'ont pas de revenu ou ne touchent que les prestations familiales.

Nombre d'enfants par femme	Centre Ozanam			Centre Ozanam Nord			TOTAL
	Demandes d'entrée	Demandes d'info	Suivis	Demandes d'entrée	Demandes d'info	Suivis	
0	56	13	23	0	0	0	92
1	77	20	41	5	5	0	148
2	52	23	33	9	4	2	123
3	16	7	10	4	2	0	39
4	17	13	7	3	2	0	42
5	7	1	1	0	0	0	9
6	0	0	0	0	0	0	0
7	0	0	0	0	0	0	0
Enceinte	(59)*	(8)*	(19)*	(0)*	(1)*	(0)*	(87)*
Inconnu	0	0	0	0	0	0	0
Total	225	77	115	21	13	2	453

()* : chiffre non considéré dans le total

CO : 33,1% de mères avec 1 enfant est la catégorie la plus représentée.

C.O. Nord : 42 % des femmes vues au C.O.Nord en 2014 ont 2 enfants.

Motif de consultation	Centre Ozanam			Centre Ozanam Nord			TOTAL
	Demandes d'entrée	Demandes d'info	Suivis	Demandes d'entrée	Demandes d'info	Suivis	
Violence conjugale	46	27	17	15	4	0	109
Violence familiale	10	1	1	0	1	0	13
Relationnel (partenaire)	2	2	3	3	7	0	17
Relationnel (fam. d'origine)	8	3	1	2	0	0	14
Logement	76	20	18	0	0	0	114
Sans domicile	6	1	0	0	0	0	7
Grossesse	49	6	18	0	0	0	73
Financier	6	3	13	0	0	0	22
Travail/Formation	0	3	4	0	0	0	7
Démarches administratives	0	1	13	0	0	0	14
Problèmes éducatifs/enfants	8	1	11	0	1	0	21
Psychologique	5	9	12	1	0	1	28
Tiers personne	1	0	0	0	0	0	1
Placements/Suivi	5	0	1	0	0	0	6
Autres	3	0	3	0	0	1	7
Total	225	77	115	21	13	2	453

CO : En 2014, nous avons été submergées de demandes de problèmes de logement (36,1%). La deuxième catégorie la plus représentée est naturellement celle de la violence domestique (24,5%). L'écart entre ces deux catégories est frappant.

C.O.Nord : Chez 53 % des femmes venues au C.O.Nord le motif de consultation était la violence conjugale.

Formes de violence	Centre Ozanam			Centre Ozanam Nord			TOTAL
	Demandes d'entrée	Demandes d'info	Suivis	Demandes d'entrée	Demandes d'info	Suivis	
Viol. Conj. Morale	17	4	7	19	4	0	51
Viol. Conj. Physique	25	20	8	7	1	0	61

Viol. Conj. Econom.	1	0	0	7	0	0	8
Viol. Conj. Sexuelle	3	3	2	0	0	0	8
Viol. Fam. Morale	6	0	0	0	1	0	7
Viol. Fam. Physique	3	1	0	0	0	0	4
Viol. Fam. Econom.	0	0	0	0	0	0	0
Viol. Fam. Sexuelle	1	0	1	0	0	0	2
Traite des femmes	0	0	0	0	0	0	0
Total	56	28	18	33	6	0	141

CO : La violence physique reste la forme de violence la plus représentée.

C.O. Nord : Dans 59 % des cas de violence, il s'agit de violence conjugale morale.

Logements encadrés par le Centre Ozanam

Type de log.	Logements	Femmes	Enfants	Problème Violence	Problèmes familiaux	Problèmes logement	Autres
Log. mis à disp. par la FMPO	4	4	0	2	0	2	0
Fonds du Logement	3	3	2	1	0	2	0
Wunnengshëllef	10	10	12	5	0	5	0
Agence immob. Sociale	5	5	9	0	0	5	0
Schiltzeneck	1	1	1	0	0	1	0
TOTAL	23	23	24	8	0	15	0

CO : Si le quota des logements encadrés reste identique à 2013, la liste de nos demandes d'attribution d'un logement social se chiffre à 22.

2.b. Informations supplémentaires

Centre Ozanam

Orientation des demandes d'entrée en entretien au service

* Entrées effectives : 29 femmes

* Accueillies mais pas venues : 6 femmes

Total des réponses favorables : 35 femmes

* Ont trouvé une autre solution avant la possibilité d'entrer dans un foyer :	25 femmes
* Ont refusé de collaborer :	0 femme
* N'ont plus donné de nouvelles :	63 femmes
* Refusées :	102 femmes

Refusées pour les raisons suivantes :

9 :	problématique inadaptée/psychologique et/ou psychiatrique
14 :	problématique inadaptée/divers
28 :	manque de place
10 :	en situation d'illégalité
0 :	non-adaptation au règlement/divers
5 :	refus de collaboration
3 :	autre
9 :	moins de 6 mois au Luxembourg
23 :	problèmes de logement
1 :	pas de transfert entre foyers

COplus

En 2014 nous avons suivi 7 femmes dans le cadre du COplus, 21 entretiens ont eu lieu. 6 des femmes sont mères d'un seul enfant et 1 femme a 3 enfants.

Lors de ces entretiens nous leur offrons soutien et guidance dans l'éducation de leurs enfants. Selon les besoins des femmes nous leur proposons des entretiens à des intervalles plus ou moins grands, en présence ou non des enfants ou d'autres professionnels du secteur social.

L'objectif principal des consultations est de renforcer les ressources, l'estime de soi des mères et de les consolider dans leur rôle de mère afin de pouvoir donner des repères stables à leurs enfants.

Appui psychologique

Depuis septembre 2010 nous offrons une aide psychologique au sein de notre service, qui s'adresse aux femmes accueillies dans un de nos foyers pour femmes et à toute femme se retrouvant dans une situation de détresse. Il n'y a pas de conditions pour profiter de cette aide au sein de notre service, sachant que les demandes de femmes victimes de violence conjugale ou familiale, des jeunes mamans et des jeunes femmes enceintes seront toujours traitées en priorité. Nous offrons dans le cadre de notre aide psychologique des consultations momentanées ainsi que des consultations à durée variable avec une intensité selon le besoin de la cliente. Nous offrons en outre un travail d'intégration de la violence et/ou de traumatismes vécus par la cliente. Un autre volet de notre travail est celui des consultations pré-foyer. Nous proposons aux jeunes mamans demandant d'intégrer un foyer pour jeunes mamans, un suivi avec une intensité selon le besoin avant qu'elles soient admises dans un de nos foyers pour jeunes mamans. Ainsi nous préparons mieux leur entrée dans le foyer, nous les accompagnons et les soutenons tout au long de leur grossesse et de leur vie de jeune maman.

De plus notre psychologue participe régulièrement aux réunions de service du Foyer Maternel pour suivre l'évolution des jeunes mamans qui sont accueillies dans ce foyer.

Activités :

- Groupe de travail avec les autres services de consultation pour femmes
- Réunion des responsables
- Plateforme de concertation
- Réunion pour l'élaboration du concept d'action général
- Accueil et encadrement d'une stagiaire assistante sociale de troisième année de la Haute Ecole de Namur/Liège/Luxembourg-département social
- Collaboration étroite avec les différents services de logement : Wunnengshëllef, Agence Immobilière Sociale, Office du Logement de la Ville de Luxembourg, Fonds du Logement, Schiltzeneck et la Société Nationale des Habitations à Bon Marché.
- Participation aux réunions du Foyer Maternel
- Participation à l'équipe MPPS du Foyer Sichem
- Bilans individuels du personnel
- Accueil de deux étudiantes de vacances
- Participation au groupe de travail des jeunes mamans organisé par le Planning Familial
- Présence du service à différents événements tel que l'inauguration du Foyer Sichem, les 25 ans d'Infopla, le 5^{ème} anniversaire de l'Agence Immobilière Sociale et à la présentation du rapport annuel de l'Ombudscomité fir d'Rechter vun de Kanner
- Nous avons développé et travaillé sur les valeurs du Centre Ozanam en communion avec la FMPO

Formations :

- Intervention en cas de crise suicidaire
- Développer l'intelligence émotionnelle des petits et grands
- Impact Migration : relations familiales
- Actualités autour du nouveau-né : un autre regard sur la prise en charge

COTEH

Die Arbeit mit den Opfern von Menschenhandel

Das Jahr fing ganz ruhig an. In März hatten zwei Frauen sich bei der Polizei gemeldet um Schutz vor ihrem Zuhälter zu bekommen. Sie sind als Opfer von Menschenhandel identifiziert worden und fanden Unterkunft in einem Frauenhaus. Wir haben ihnen zusammen mit einer Dolmetscherin ihre Rechte und Pflichten erklärt. Die Frauen haben sich entschlossen nicht im Programm bleiben zu wollen.

In Mai ist eine Frau, die in einem Frauenhaus wohnte, von den Mitarbeiterinnen als Opfer von Menschenhandel identifiziert worden. Die Frau wollte erst keine Anzeige gegen die Menschenhändler erstatten. Im Herbst hat sie sich doch dafür entschieden und sie ist bei der Polizei als Opfer von Menschenhandel anerkannt. Seit dem wird sie von uns psycho-sozial betreut.

Im Mai ist noch eine Frau identifiziert worden. Sie ist Asylbewerberin. Nach einem Gespräch hat sie sich entschieden, dass für sie die Unterstützung von OLAI (Office Luxembougeois de l'Accueil et de l'Intégration) ausreichend sei.

Soweit hatten wir nur Frauen betreut. Im August hat die Polizei fünf Männer als Opfer identifiziert. Diese Situation war neu für uns. Auf unsere Anfrage hin hat Caritas schnell reagiert und die Männer in einem ihrer Foyers untergebracht.

Zwei Männer sind im Ausland ausgebeutet worden und es war ihnen gelungen in Luxemburg aus einem Transporter zu flüchten. In den drei Monaten Bedenkzeit haben wir sie zum Arzt und Zahnarzt begleitet. Sie haben einen Französischkurs besuchen können. Wir hätten gerne mehr anbieten wollen, wie Ateliers für Arbeitstraining oder Sport- und Freizeitaktivitäten. Leider war es nicht

möglich, da sie in einem Foyer wohnten, wo es überhaupt keine sozio-educative Betreuung gibt und wir weder eine Struktur noch ein Budget für die edukative Arbeit haben. Nach 90 Tagen Bedenkzeit konnten sie nicht im Programm bleiben. Die Polizei hat keinen Hinweis auf die Täter gefunden. Die jungen Männer haben Asyl beantragt.

Drei Männer sind in Luxemburg ausgebeutet worden. Die Voruntersuchung ist abgeschlossen und sie warten auf die Gerichtsverhandlung. Einer von ihnen hat schon eine Aufenthaltsgenehmigung. Die zwei anderen haben, obwohl sie ein Recht darauf haben, bis Ende des Jahres keine Aufenthaltsgenehmigung bekommen. Ohne eine Aufenthaltsgenehmigung können sie keine Arbeit suchen.

Im Programm bleibt auch noch ein Junge, der hier in Luxemburg ausgebeutet worden war und der jetzt in einem Jugendheim wohnt, sowie eine Frau, die Asylbewerberin ist. Die Polizei hat uns noch einen Mann und eine Frau übermittelt. Sie fanden aber, dass sie keine Hilfe von uns bräuchten.

Alles in allem haben wir 2014 sechs Männer, fünf Frauen und einen minderjährigen Jungen von der Polizei übermittelt bekommen. Drei kommen aus Europa und neun kommen aus Ländern außerhalb von der EU.

Am 1. Januar 2015 ist COTEH (Centre Ozanam-Traite des Êtres Humains), ein neuer Service von der FMPO eröffnet worden. Ich bin vom Foyer Maternel zu COTEH übergewechselt um ausschließlich die Opfer von Menschenhandel zu betreuen. Die Arbeit mit den Klienten besteht darin sie psycho-sozial zu unterstützen. Ich begleite sie zum Arzt, Zahnarzt und zum Anwalt. Bei Bedarf kontaktiere ich einen Psychologen. Um die Integration zu unterstützen wird den Klienten empfohlen einen Französischkurs zu besuchen. Sie sind krankenversichert und bekommen ein Gratis- Transport-Abonnement.

Åsa Sundin



Centre Ozanam Nord

Orientation des demandes d'entrées en entretien au service

- * Entrées effectives : 6 femmes
- * Accueillies pas venues : 2 femmes
- * Admise dans un autre foyer : 1 femme

Total des réponses favorables : 8 femmes

- * Ont trouvé une autre solution avant la possibilité d'entrer dans un foyer : 4 femmes
- * Ont refusé de collaborer : 0 femmes
- * N'ont plus donné de nouvelles : 6 femmes
- * Refusées : 2 femmes

Pour les raisons suivantes :

- 0 femmes problématique inadaptée/psychologique et/ou psychiatrique
- 0 femmes problématique inadaptée/divers
- 0 femmes manque de place
- 0 femmes en situation d'illégalité
- 2 femmes non-adaptation au règlement/divers
- 0 femmes refus de collaboration

38 demandes d'entrées sont parvenues par mail au Centre Ozanam Nord par les autres services de consultation.

1 femme a été accueillie au Eeschwëller Haus Edith Stein.

3. Centre d'accueil pour travailleurs immigrés

Population accueillie

Le Foyer St Martin accueille des immigrés masculins majeurs, peu importe leur confession, leur nationalité, leur état civil.

Les seules conditions d'admission sont d'être majeur, d'avoir des documents personnels en règle et d'être en possession d'un contrat de travail.

Objectif

L'objectif du Foyer St Martin est d'offrir à ses habitants, exclusivement des immigrés, un logement simple, mais propre et convivial, au prix d'une indemnité d'occupation modérée, pour leur faciliter l'intégration dans la société luxembourgeoise.

Spécificité

La nature du Foyer St Martin diffère de celle des autres foyers de la Fondation dont la vocation est d'apporter une aide à des personnes, femmes et enfants, en situation de détresse. Le Foyer St Martin correspond plutôt au « foyer du travailleur » bien connu en France et s'adresse à des hommes immigrés qui cherchent un logement à un prix qui leur est abordable, sans qu'ils nécessitent un encadrement professionnel social permanent.

Le Foyer St Martin est le seul foyer de la Fondation dont le financement n'est pas assuré par une convention avec l'Etat. C'est la Fondation qui doit assumer la majeure partie des frais de fonctionnement. Les recettes proviennent en grande partie de l'indemnité d'occupation payée par les habitants.

Nous bénéficions d'un soutien financier régulier de la part de l'OLAI (Office Luxembourgeois d'Accueil et d'Intégration (Ministère de la Famille)) sans lequel le foyer ne saurait subsister.

Afin de réduire le déficit, les conditions des indemnités d'occupations ont été augmentées d'environ 15 % à partir d'octobre 2014. Ces nouveaux tarifs sont augmentés chaque année de séjour de 10 %. Ces mesures devraient éviter que les pensionnaires restent de nombreuses années au Foyer Saint Martin et de donner une chance à d'autres immigrés de loger au foyer. Les pensionnaires ont été mis au courant de ces changements dans des réunions d'information et ont reçu le nouveau contrat s'ils étaient d'accord avec les nouvelles conditions. Tous les pensionnaires ont été d'accord avec les nouvelles conditions.

Tous les frais qui ne peuvent être couverts par les ressources ci-dessus énumérées sont à charge de la Fondation.

3.a. Statistiques du Foyer St Martin

Nombre de pensionnaires accueillis	FSM
Pensionnaires présents au 01.01.2014	80
Accueillis au cours de l'année 2014	8
Total	88

Âge des pensionnaires	FSM
< 18 ans	0
18 – 20 ans	1
21 – 30 ans	8
31 – 40 ans	13
41 – 50 ans	31
> 51 ans	35
Total	88

Nationalité	FSM
Portugaise	85
Espagnole	2
Italienne	1
Total	88

En principe le foyer est ouvert à toutes les nationalités de la planète, les seules conditions à remplir pour être admissible étant d'être majeur, de sexe masculin, immigré et en possession d'un contrat de travail.

Cependant, comme la nouvelle d'une place prochainement libre au Foyer St Martin se propage de bouche à oreille à l'intérieur des entreprises où les pensionnaires travaillent et où la plupart de leurs

camarades sont également de nationalité portugaise, il n'y a pratiquement que des ressortissants portugais qui viennent frapper à la porte. Ils sont généralement mal logés, habitent souvent au-dessus d'un café et ils payent un loyer exorbitant. D'autres aspirants viennent directement du Portugal et ont généralement une connaissance ou de la famille au Foyer qui leur a trouvé un travail au Luxembourg.

Il faut dire qu'avec la crise qui s'est installée non seulement au Portugal, mais bien aussi au Luxembourg, le mouvement migratoire économique depuis le Portugal semble s'être quelque peu estompé : les gens sont devenus plus réticents et hésitants pour se lancer dans l'aventure de la recherche d'un travail à l'étranger, tout en abandonnant leur situation au Portugal.

Etat civil des pensionnaires	FSM
Célibataire	23
Marié	55
Partenariat	0
Séparé- en procédure de div.	0
Veuf	1
Divorcé	9
Total	88

Source de revenu à la sortie ou actuellement	FSM
Sans revenus	0
Chômage	9
RMG	0
Pension d'attente	1
Travail entreprise de construction	
Travail entreprise de construction	66
Travail artisanal	6
Travail alimentation	1
Travail d'hygiène	1
Travail transport	3
Employé	1
Total	88

Durée de séjour des pensionnaires au foyer au 31.12.2013	FSM
< 1 an	3
> 1 an	9
> 2 ans	13
> 3 ans	9
> 4 ans	5
> 5 ans	4
> 6 ans	6
entre 6 et < 10 ans	19
entre 10 et < 15 ans	10
>15 ans	10
Total	88

Durée de séjour des pensionnaires sorties en 2013	FSM
< 1 an	3
> 1 an	3
> 2 ans	1
> 3 ans	1
> 4 ans	0
> 5 ans	0
> 6 ans	1
entre 6 et < 10 ans	1
entre 10 et < 15 ans	1
>15 ans	1
Total	12

Solution post-séjour	FSM
Logement privé	3
Chez partenaire	2
Famille / Amis	0
Fonds du Logement	0
Agence immobilière sociale	0
Ennerdach asbl	0

Logement communal	0
Sans Domicile Fixe	0
Inconnue	0
Autre foyer d'hébergement	1
Retour pays d'origine	6
Total	12

3.b. Informations supplémentaires

Le personnel

La gérance du Foyer est assumée par M. Rafael Poma (poste plein-temps) et Mme Martha Poma-Nima (poste mi-temps), en service depuis 17 ans.

Ils sont en contact régulier avec la direction de la Fondation, et soutenus par le comité de gérance qui se réunit en principe 4 fois par année.

Auprès des gérants les pensionnaires trouvent aussi assistance dans leurs problèmes de tous les jours, personnels, administratifs et autres.

L'équipe assurant quotidiennement l'entretien du Foyer :

Mme Sylvie Delsa, femme de ménage plein-temps, en service depuis 15 ans

Mme Ethel Barredo, femme de ménage plein-temps, en service depuis 14 ans

Mme Antoinette Hilger, femme de ménage plein-temps, en service au Foyer St Martin depuis 11 ans

Mme Albana Bellorari, femme de ménage sous contrat ATI pour 30 heures/semaine, en service depuis le 1^{er} octobre 2014.

Le Comité de Gérance

Depuis les tout débuts du foyer, un comité de gérance se réunit régulièrement pour épauler les responsables dans la gestion du foyer et pour prendre des décisions hors de leur compétence.

Il se compose des responsables du foyer, de plusieurs membres du conseil d'administration et du responsable du service technique de la direction.

Les nouveaux contrats d'hébergement

Afin de réduire le déficit du foyer une adaptation des indemnités d'occupation a été décidée. Dans des réunions d'information, les pensionnaires ont eu les explications concernant les nouvelles conditions et ils ont eu les contrats afin de les signer, sous condition qu'ils étaient d'accord avec les nouveaux tarifs. Ceux-ci ont été augmentés d'environ 15%, selon le nombre de lits par chambre, qui peuvent être avec 1, 2, 3 ou 4 lits. En plus, ces nouveaux tarifs sont augmentés chaque année de séjour supplémentaire de 10 %. Ces mesures devraient éviter que les pensionnaires restent de nombreuses années au Foyer Saint Martin et de donner une chance à d'autres immigrés de loger au foyer. Tous les pensionnaires ont été d'accord avec les nouvelles conditions.